

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 12 JULI 1927.

WETSVOORSTEL TOT INSTELLING VAN EEN NATIONAAL FONDS VOOR DE SCHOONE KUNSTEN

TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

De behandeling van de Begrooting van Kunsten en Wetenschappen heeft dit jaar, zoowel in den Senaat als in de Kamer, aan onderscheidene redenaars gelegenheid geboden om te wijzen op wat men genoemd heeft den grooten na-oorlogschcn nood van de intellectueelen.

Dat de openbare machten er totdusverre ongevoelig voor gebleven zijn, is een verschijnsel dat zich niet alleen in België voordoet, en dat maar al te gemakkelijk te verklaren is door de zware financieele moeilijkheden die al de landen hebben gekend na den wereldstorm.

Maar de instemming van al de parlementaire partijen, met de redevoeringen waaraan wij herinneren, zal aan de Regeering voldoende hebben bewezen dat zij deze alarmkreten niet langer mag in den wind slaan, en dat, nu onze financieele toestand niet langer door crisis en paniek schijnt bedreigd, het tijd is stilaan terug te komen, naar de mate van het mogelijke, tot eene meer daadwerkelijke en edelmoedige houding ten aanzien van de geleerden en van de kunstenaars.

Deze mogelijkheid zal, eilaas! voor langen tijd nog zeer beperkt blijven. Daarom moeten wij elders dan in de rechtstreeksche tusschenkomst van den Staat, de hulpmiddelen zoeken tegen het aangeklaagde kwaad.

Enkele jaren geleden reeds, hebben wij, op eene zitting van de Internationale Commissie voor intellectueele samenwerking, de oprichting bepleit van zelfstandige nationale steunfondsen, gestijfd door eene verlenging van de auteursrechten, om te hulp te komen aan de thans levende kunstenaars door de verdiensten van de kunstenaars uit het verleden. Sedertdien, hebben wij in redevoeringen, in artikelen over den letterkundigen en artistieken eigendom, het vervolgrecht, het recht op eerbiediging, het betalend algemeen eigendom, getracht deze gedachten onder het groote publiek te verspreiden. Het oogenblik schijnt gekomen om er de toepassing, in feite, van te beproeven, vooreerst, omdat onze financieele bekommelingen achter den rug zijn, vervolgens omdat deze gedachten door gansch Europa veld winnen en dat België, waar de wet van 1886 te zijner tijd een voorbeeld en een model was, niet mag ten achter blijven bij dit edelmoedig ondernemen.

*
* *

Bij deze toelichting meenen wij te moeten voegen, de toelichting die onlangs de heer Herriot, Minister van Openbaar Onderwijs, aan de Fransche Kamer heeft voorgelegd. In verheven bewoordingen, oneindig beter dan wij het zouden kunnen, verklaart hij de algemeene gedachten die ons bij dit voorstel hebben geleid, en bij het voorstel dat wij hebben onderteekend samen met den heer Louis Piérard, ten voordeele van de schrijvers. Men zal er daarenboven belangwekkende gegevens van vergelijking en bespreking in vinden, en misschien ook aanduidingen die ons voorstel kunnen verbeteren.

Want dit heeft niet den breeden omvang van het Fransche ontwerp. Wij meenen dat het bij ons practischer is voor de Letteren, de Wetenschappen, en voor de Schoone Kunsten, afzonderlijke nationale steunfondsen op te richten, in plaats van een algemeen steunfonds. Wanneer het doel speciaal is aangeduid, zal het publiek er meer belang in stellen. Al zijn de bekommernissen van de geleerden, de schrijvers en de kunstenaars vaak van denzelfden intellectueelen aard, toch zijn zij dikwijls zeer uiteenlopend.

Ons voorstel beperkt zich tot de Schoone Kunsten, ruim opgevat, en waarin niet alleen de schilders, de beeldhouwers, de graveurs, de muziekkunstenaars, de bouwmeesters zijn begrepen, maar ook de ambachtslieden van de nijverheidskunsten.

Men zal aan dit voorstel kunnen verwijten dat het onvolledig en onvoldoende is. Dit gebrek is ons niet ontgaan. Maar ons dunkt dat men dit aan het parlementaire initiatief moet vergeven. De leden van de Kamer, welke ook hunne bevoegdheid en hunne geleerdheid weze, kunnen zich de kunde niet aanmatigen van de juistere bepaling die men van de Regeering mag vergen. Zij kunnen slechts eene oplossing aanwijzen; neemt de bevoegde Minister die aan, dan is het zijne taak de punten van toepassing nader te omschrijven. Verwerpt hij die oplossing, dan zou het nutteloos zijn de mogelijke gevolgen van een veroordeeld voorstel tot in de kleinigheden te voorzien, ijdele besprekingen aan te vangen. Wij zullen trouwens den dag, dat men ons zal vragen nader te bepalen, niet in gebreke blijven.

*
* *

Wij stellen dus voor een Nationaal Steunfonds voor de Schoone Kunsten op te richten.

Men zal ons onmiddellijk vragen door wie het zal worden beheerd, wat het zal kunnen doen, en vooral waar het de geldmiddelen zal halen.

Wij antwoorden : door giften, legaten, toelagen van de overheid en van de particulieren die belang stellen in zijn werking, want het zal rechtspersoonlijkheid bezitten. Maar deze hulpmiddelen zijn wisselvallig, en daarom moeten er andere voorzien worden.

Wij doen opmerken dat wij niets aan den Staat vragen. Ons voorstel kan worden aangenomen zonder dat het een cent uitgaven vergt van den Staat, en het Comité van de Schatkist moet er geen schrik van hebben. Wil de Staat het steunfonds geldelijk steunen, dan zullen wij daar zeer gelukkig om zijn, maar wij vragen hem niets.

Het middel waaraan wij gedacht hebben is de uitbreiding van het vervolgrecht

tot al de openbare verkooping van kunstvoorwerpen, zonder te onderscheiden of de kunstenaars overleden zijn of niet.

* *

Wij verduidelijken. Men kent de beteekenis van wat men genoemd heeft het vervolgrecht, de billijke en onvervreembare uitbreiding van het auteursrecht, waarbij de rechten van den kunstenaar blijven bestaan voor de prijzen die zijne werken in de openbare verkooping hebben bereikt. Deze hervorming is nog nieuw, maar zij heeft in Frankrijk en België hare proeven geleverd op eene zoo schitterende wijze, dat men er wel kan aan denken ze te verbeteren en te versterken, maar dat niemand meer op de gedachte zal komen ze te betwisten of af te schaffen.

De bedragen van het vervolgrecht zijn de volgende :

2 t. h. voor den kunstenaar op zijne werken verkocht aan 1,000 tot 10,000 frank; 3 t. h. van 10,000 tot 20,000 fr.; 4 t. h. van 20,000 tot 50,000 fr.; 6 t. h. boven 50,000 frank. De rechten zijn verschuldigd door den kooper en worden geïnd door den notaris of den deurwaarder die den verkoop doet. Zij zijn alleen verschuldigd op de kunstwerken en aan de kunstenaars of erfgenamen van kunstenaars, tijdens den duur van het auteursrecht.

De andere verkoopkosten zijn over het algemeen 15 t. h., dus een cijfer dat veel hooger is dan het vervolgrecht, en nooit hebben deze kosten een liefhebber tegengehouden.

* *

Wij zullen dus het vervolgrecht uitbreiden tot elken openbaren verkoop van kunstvoorwerpen. Wij zullen het niet alleen uitbreiden tot schilderijen en beeldhouwwerken, maar ook tot antieke meubelen, porseleinwerk, oostersche tapijten, tot alle kunstvoorwerpen en zeldzaamheden.

Het zou verschuldigd zijn niet alleen voor de werken waarvoor het auteursrecht bestaat, maar voor alle kunstwerken zonder onderscheid, zoodat de kunstenaars van het verleden ter hulp zouden komen aan de kunstenaars van heden.

De aldus verkregen sommen zouden, na aftrek van het eigenlijke vervolgrecht, dat wij geen oogenblik denken af te schaffen, na weinig tijds zeer aanzienlijk zijn.

* *

Maar, zal men ons zeggen, dat is weer eens eene belasting die gij daar hebt uitgevonden, en wij zijn reeds verpletterd onder den last van taxes en belastingen. Zonder aarzelen antwoorden wij daarop : waren alle belastingen van den aard van wat wij voorstellen, dan zou er niemand meer klagen, want men zou vrij zijn ze al of niet te betalen. Onze belasting is vrijwillig, vermits niemand gedwongen is de verkoopzalen te bezoeken en er aankopen te doen.

Wij voegen er bij dat de belasting alleen zal vallen op degenen die ze zullen kunnen doen. Degenen die kunstvoorwerpen of zeldzaamheden koopen zijn geen arme menschen; en wie 20,000 frank kan uitgeven voor eene Chineesche vaas, kan er 600 frank bijdoen voor het Steunfonds voor de Schoone Kunsten, zonder dat hij gewurgd wordt. Wij denken zelfs dat zij het zonder morren zullen doen, daar een kunstliefhebber gaarne het zijne zal bijdragen voor de werken tot steun van de kunstenaars.

En eens de geldmiddelen gevonden, waaraan zullen die worden besteed? Het vraagstuk der uitgaven is zeker gemakkelijker op te lossen dan dit der inkomsten, maar het moet niettemin geregeld worden.

Het actief zou elk jaar worden vastgesteld. Het zou in twee gelijke deelen verdeeld worden. Het eerste zou gaan naar de werken van algemeen en nationaal belang, dit wil zeggen, zou den de Staat helpen om te doen wat hij zou moeten doen, en dat hij slechts gedeeltelijk kan uitvoeren. Het tweede zou verdeeld worden, naar de mate van hunne uitgaven van het vorige jaar, tusschen al de private werken, opgericht onder den voor controle vatbaren vorm van vereenigingen zonder winstgevend doel, om op eene nationale wijze, aan de kunstenaars een steun te verleen voor de kwade dagen, of voor de verdediging van hunne beroepsbelangen, zooals *Le Dispensaire des Artistes*, *La Retraite des Artistes*, en andere groepeerings die talrijker zijn dan men vermoeden zou, en die alle veel moeite hebben om te blijven bestaan.

*
* *

Wie zou er ten slotte over deze uitgave en over deze verdeelingen beslissen? Een beheerraad, aangewezen door de belanghebbenden. Wij leggen den nadruk op dit punt. Wij willen den Staat niet buiten het beheer van dit Steunfonds sluiten, en wij nemen graag aan dat de Minister van Kunsten en Wetenschappen, of zijn afgevaardigde, voorzitter van den beheerraad weze, om er medezeggenschap en controle te hebben, maar het Steunfonds zou voor het overige zelfstandig moeten zijn, en hoofdzakelijk beheerd worden door degenen die er rechtstreeks bij betrokken zijn.

*
* *

Dit zijn de leidende gedachten van ons wetsvoorstel. Indien het zooals wij verhop en in het Ministerie en in het Parlement een gunstig onthaal mag genieten, zal het niet moeillijk zijn, aan te vullen wat er nog aan ontbreekt.

J. DESTRÉE.

BIJLAGEN

HET FRANSCHÉ WETSONTWERP.

EERSTE ARTIKEL.

Er wordt een Nationaal Steunfonds voor de Kunsten, de Letteren en de Wetenschappen opgericht, bekleed met rechtspersoonlijkheid en met financieele zelfstandigheid, en afhangende van het Ministerie van Openbaar Onderwijs en Schoone Kunsten.

Dit Fonds heeft voor doel :

1° door toelagen, belooningen, reisbeurzen, aankoop van werken of door eender welke andere middelen, het werk van de schrijvers, van de geleerden en van de kunstenaars te begunstigen ;

2° steun te verleenē aan de instellingen opgericht ten voordeele van de letteren, de wetenschap en de kunsten, namelijk de municipale schouwburgen en de instellingen tot volksopvoeding ;

3° door tegemoetkomingen en alle andere middelen, de Fransché ondernemingen te steunen voor de uitgave of de heruitgave van alle werken en van alle verzamelingen die een letterkundig, wetenschappelijk of artistiek belang opleveren ;

4° de strenge toepassing van de bepalingen tot bescherming van de rechten en de werken der kunstenaars, te verzekeren.

ART. 2.

De beheerraad van het Nationaal Steunfonds voor de Kunsten, de Letteren en de Wetenschappen, is samengesteld uit :

Twee senatoren, twee afgevaardigden, een Staatsraad, een meester-raadsheer van het Rekenhof ;

Vertegenwoordigers van de beroepsverenigingen van schrijvers, geleerden, kunstenaars en van de andere beroepsorganisaties die bij de werking van het Fonds zijn betrokken.

Evenwel zijn, Regeeringscommissarissen en juridische raadsheeren, benoemd door den Minister van Openbaar Onderwijs en van Schoone Kunsten, geroepen om deel te nemen, op de wijzen die zullen bepaald worden door het reglement van openbaar beheer, voorzien onder artikel 11 van deze wet, aan de beraadslagingen van den Beheerraad van het Fonds en van de verschillende commissies die van dien Raad afhangen en bij denzelven ingesteld, zonder dat hun getal één derde mag overtreffen van het geheel getal leden van den Raad.

De Minister van Openbaar Onderwijs en van Schoone Kunsten neemt het voorzitterschap waar van de algemeene vergaderingen van den Beheerraad van het Fonds.

ART. 3.

Het Nationaal Steunfonds voor de Kunsten, de Letteren en de Wetenschap, stelt de openbare rechtsoordering in tot beteugeling van de wanbedrijven voorzien in de artikelen 423, 426 en 428 van het Strafwetboek, door de artikelen 1, 2 en 4 van de wet van 9 Februari 1893 betreffende het bedrog in kunstzaken, en door de artikelen 29 tot 35 van de wet van 31 December 1913 op de historische monumenten.

Elke overtreder wordt rechtstreeks voor de correctionneele rechtbank gebracht ten verzoeken van het Nationale Steunfonds voor de Kunsten, de Letteren en de Wetenschappen.

De opbrengst van al de verbeurdverklaringen en het bedrag van al de boeten opgelegd voor de betuiging van hooger voorziene wanbedrijven worden aan dit Steunfonds toegekend.

ART. 4.

Bij het verstrijken van het tijdperk van vijftig jaar na den dood van den kunstenaar, gedurende hetwelk een uitsluitend recht toebehoort aan de erfgenamen of rechtverkrijgenden, is de exploitatie van de tot het publiek domein overgegangene werken vrij, mits de exploitant de verbintenis aangaat een recht te betalen, berekend op de bruto-opbrengst van de exploitatie, hetzij deze geschiede door uitgeven, publicatie, opvoering, reproductie, uitvoering of eender welke andere wijze van verspreiding. Dit recht is vastgesteld, voor een tweede tijdperk van vijftig jaar, op 6 t. h.

Geschiedt de exploitatie van deze werken onder vorm van een overdruk in de dagbladen, tijdschriften of andere periodieke uitgaven, die niet het kenteeken van een citaat dragen, is het in vorige paragraaf voorziene recht, gelijk aan de helft van de honoraria die gewoonlijk worden toegekend aan levende schrijvers volgens de contracten of de bestaande gebruiken, voor de uitgave van gelijkaardige werken in de dagbladen, tijdschriften of uitgaven.

De moeilijkheden van de vaststelling van het cijfer dat de opbrengst van de exploitatie vertegenwoordigt, en van de bepaling der gebruikelijke honoraria toegekend aan de levende schrijvers, worden vóór elk geschil, onderworpen aan scheidsrechterlijke commissies, ingesteld bij het Nationale Steunfonds voor de Kunsten, de Letteren en de Wetenschappen, en die samengesteld zijn uit vertegenwoordigers van de beroepsverenigingen van exploitanten van letterkundige, wetenschappelijke of artistieke werken, uit de vertegenwoordigers van de maatschappijen, vereenigingen of syndicaten van schrijvers en uit rechtskundigen.

Deze scheidsrechterlijke commissies zijn eveneens belast met het vaststellen van de gevallen waarbij geheele of gedeeltelijke vrijstellingen van hooger voorziene rechten kunnen toegelaten worden om in het belang van de volksopvoeding de verspreiding van de werken die tot het publiek domein zijn overgegaan, aan te moedigen.

Is van rechtswege vrijgesteld van dezelfde belastingen, de exploitatie van de werken voor de eerste maal uitgegeven voor de afkondiging van de wet van 19-24 Juli 1793, behalve waar het geldt de uitgaven die onderhevig zijn aan de zoogenaamde weeldetaxe.

ART. 5.

De onder vorig artikel voorziene rechten zijn gevestigd ten bate van het Nationale Steunfonds voor de Kunsten, de Letteren en de Wetenschappen, opgericht door artikel 1 van dit wetsvoorstel.

Dit steunfonds vertrouwd de inning van deze rechten toe aan maatschappijen, vereenigingen en syndicaten die voor doel hebben de belangen der schrijvers te beschermen, en die zij daartoe bijzonder heeft aangenomen.

Over de modaliteiten van de inning kunnen overeenkomsten getroffen worden tusschen de collectiviteiten die de inning doen en de exploitanten der werken of hunne syndicale organisaties.

Het steunfonds en de collectiviteiten die de inning doen, kunnen mededeeling en afschrift verkrijgen van de verklaringen voorgeschreven door de artikelen 7 en 9 van de wet van 29 Mei 1925 betreffende de wettelijke inzending in de voorwaarden voorzien onder artikel 19 van dezelfde wet.

ART. 6.

De netto-opbrengst van de rechten, na afrek van de inningskosten, wordt verdeeld tusschen het steunfonds en de collectiviteit die met de inning is belast.

Evenwel, eene voorafneming van 55 t. h. wordt gedaan op de zuivere opbrengst ten bate van de erfgenamen van den auteur in rechtstreeksche lijn tot in den derden graad, zoo die bestaan, of ten bate van de begiftigden of erfgenamen te wier gunste de auteur over de opbrengst van de exploitatie van een of meer zijner werken heeft beschikt.

ART. 7.

Honderd jaar na den dood van den auteur houdt de onder de § 2 van het vorig artikel voorziene voorafneming op; de rechten gevestigd krachtens de §§ 1 en 11 van artikel 4 worden voort geheven, zonder tijdsbepanking, maar worden onderscheidenlijk verminderd tot 5 t. h. van het bruto-bedrag van de exploitatie en tot een vierde van de eereloonen over het algemeen toegekend aan de levende schrijvers.

ART. 8.

Worden vrijgesteld van de in artikel 4 voorziene rechten, de uitgaven en overdrukken van werken welke bestemd zijn om buiten het Fransch grondgebied uitgevoerd te worden.

ART. 9.

Worden in Frankrijk slechts toegelaten op vertoon van een merkzege! als bewijs van de betaling der in § 1 van artikel 4 voorziene rechten, de uitgaven en overdrukken die op Fransch grondgebied worden uitgevoerd.

Ten verzoeken van het Nationale Steunfonds voor de Kunsten, de Letteren en de Wetenschappen kan worden verboden de invoer in Frankrijk van dagbladen en andere periodische uitgaven waarvan de eigenaars of bestuurders de in § 11 van artikel 4 voorziene rechten niet zullen hebben betaald.

ART. 10.

Bij gebrek aan eene minnelijke overeenkomst in zake de betaling van de hooger voorziene rechten, of van de terugbetaling van de onrechtmatig geïnde rechten, zal over het geschil worden uitspraak gedaan door de burgerlijke rechtbanken.

De rechtbank aan dewelke de zaak onderworpen is, kan al de gepaste maatregelen verordenen om de uitvoering te verzekeren van de bepalingen dezer wet, en inzonderheid schadeloosstelling toekennen en boeten opleggen.

ART. 11.

Binnen een termijn van drie maand na de afkondiging van deze wet, zal een reglement van openbaar bestuur de gepaste maatregelen voorschrijven tot verzekering van de uitvoering der voorgaande bepalingen, en zal namelijk de regelen vaststellen betreffende de oprichting en de werking van de in artikel 4 voorziene scheidsrechterlijke commissies.

TOELICHTING VAN DEN HEER HERRIOT.

Honderd vier en dertig jaar zijn voorbij gegaan sedert den dag waarop de Nationale Conventie de rechten van de scheppers van letterkundige en artistieke werken heeft erkend, die gedurende zoo vele eeuwen waren miskend, en die de wet van 15-19 Januari 1791, betreffende de vertooningen, slechts had aangenomen voor wat betreft de tooneelschrijvers. Uit de beknopte maar beteekenisvolle formule van het eerste artikel van de wet van 19-24 Juli 1795, moest een breed stelsel van bescherming der geldelijke en moreele belangen der auteurs groeien.

Tien jaar na de afkondiging van dien heugelijken tekst, in 1803, kon de man van genie, wiens universeele roem dit jaar met zooveel luister werd gevierd, in al de Staten van Europa en van de Nieuwe Wereld, bij de honderste verjaring van zijn dood, de onsterfelijke Beethoven, alleen in Frankrijk en onder bescherming van de Fransche wet, de mogelijkheid vinden zijne werken te onttrekken aan uitgaven die werden gedaan zonder zijn toelating en tegen zijn zin ⁽¹⁾.

Maar in den loop van de XIX^e eeuw zijn de beginselen die werden aangenomen door de wetgevers van de Constituante en van de Conventie over de gansche wereld verspreid. De voorschriften tot vrijwaring van de auteursrechten zijn in bijna al de Europeesche Staten van kracht geworden, evenals in het meerendeel der beschaafde natiën van de andere werelddeelen : in Frankrijk zelf werden de voorschriften der wetten van 1791 en 1793 achtereenvolgens aangevuld of gewijzigd door het decreet van 5 Februari 1810, de wetten van 3 Augustus 1844, 8 April 1854 en 14 Juli 1866 op de verlenging van den duur van het auteursrecht ten voordeele van de erfgenamen en van den overlevenden echtgenoot, door de wet van 11 Maart 1902, waarbij de werken van de beeldhouwers en van de bouwmeesters, deze van de schrijvers, van de schilders en van de teekenaars, worden gelijkgesteld; door de wet van 9 April 1910, betreffende de vervreemding van het recht van overdruk van de kunstwerken; door deze van 20 Maart 1920, tot invoering van het vervolgrecht ten voordeele van de kunstenaars, in geval van verkoop van hunne werken bij openbaar opbod; eindelijk, door de wet van 23 Mei 1923, tot intrekking van de slotbepaling van artikel 6 der wet van 19-24 Juli 1793, die de uitoefening van het auteursrecht deed afhangen van de formule der voorlegging.

De werking van de vereenigingen.

Niemand had de verbazende ontwikkeling kunnen voorzien van de middelen tot reproductie en tot verspreiding van de geestesvoorbrengselen en de elken dag grooter wordende gemakkelijheid van de internationale betrekkingen en uitwisselingen die tot een nog veel merkwaardigeren vooruitgang moesten leiden. Dank zij de doorgezette werking der vereenigingen van schrijvers, kunstenaars en rechtsgeleerden, onder welke men in de eerste plaats moet noemen de *Association littéraire et artistique internationale*, in 1878 gesticht door Victor Hugo, heeft de Unie-Overeenkomst van Bern van 1886, aangevuld in 1896 door de toelichtende verklaring van Parijs, herzien en omgewerkt te Berlijn in 1908, het gebied waarover de bescherming der auteursrechten zich uitstrekt, merkwaardig verruimd, door toepassing van den grooten en edelmoedigen regel der gelijkheid van behandeling, in elk land tot de Unie toegetreden, tusschen de landgenooten en de burgers of onderhoorigen van de andere toegetreden landen. Terzelfder tijd riep deze Unie van Bern, waarin men thans met den afstand der

(1) Ziehier de waarschuwing die Beethoven in een dagblad van Weenen deed inlasschen in 1803 (aangehaald door M. F. Chartier in zijn werk gewijd aan de rechten van den toonkunstenaar op zijn werk) :

« De heer Karl Zulehner, graveerder te Mainz, kondigt eene volledige uitgave aan van mijne werken voor piano en voor strijkinstrumenten. Ik beschouw het als mijn plicht aan al de vrienden van de muziek te doen weten dat ik met die uitgave hoegenaamd niets te maken heb. Nooit zou ik de hand hebben geleend tot eene volledige uitgave, die mij overigens voorbarig schijnt, zonder mij vooraf te hebben verstaan met de uitgevers der verschillende werken, en zonder met zorg te hebben verbeterd wat er in de uitgave van sommige werken onjuist is. Anderzijds moet ik doen opmerken dat deze onwettige uitgave van mijne werken niet volledig kan zijn, want ik ben voornemens binnenkort te Parijs andere werken te laten verschijnen die de heer Zulehner niet zal kunnen drukken vermits hij Fransch onderdaan is. Ik zal later omstandige verklaringen geven omtrent eene volledige uitgave die van mijne werken zal verschijnen nadat ik ze zorgvuldig zal hebben herzien. »

jaren wel een der eerste internationale lichamen kan zien die den Volkenbond aankondigden, eene machtige beweging tot eenmaking en ook tot verbetering der binnenslandsche wetgevingen van de Unie-Staten in het leven. Het voorbeeld van Engeland, dat in 1911, ten gevolge van de Overeenkomst van Bern, eene lange reeks verwarde, onvolledige en ingewikkelde teksten verving door eene groote algemeene wet, is bijzonder treffend.

Na een tusschentijd, die veel langer heeft geduurd dan de normale termijn, ter oorzaak van den oorlog van 1914-1918 en de gebeurtenissen die er op volgden, moet er dit jaar zelf te Rome, in de maand October, eene nieuwe internationale vergadering plaats hebben. Het programma van de vraagstukken die er zullen behandeld worden laat talrijke en belangrijke wijzigingen voorzien aan de in 1908 omgewerkte teksten.

In den Volkenbond.

Harerzijds heeft de Commissie tot Intellectuele Samenwerking van den Volkenbond haar gezagvollen steun verleend aan het werk dat sedert veertig jaar door de Staten, die in de Unie van Bern zijn gegroepeerd, werd ondernomen. In zijn wetsvoorstel, waarvan het doel bijna hetzelfde is als dat van het heden door de Regeering ingediende ontwerp, en waarop wij in het tweede deel van deze toelichting zullen terugkomen om er de hooge waarde van in het licht te stellen, heeft de achtbare heer Marcel Plaisant zeer gepast den inhoud weergegeven van den wensch namens de Commissie voor Intellectuele Samenwerking uitgebracht door den heer Jules Destrée, ondervoorzitter van deze Commissie, lid van het Belgisch Parlement en oud Minister van het Openbaar Onderwijs, de Letteren, Kunsten en Wetenschappen, een wensch die volgens de juiste uitdrukking die hij gebruikt, eene echte internationale aanbeveling is.

« Het eerste middel, leest men in dien wensch, om de voortzetting en de ontwikkeling van den letterkundigen en artistieken arbeid te verzekeren, is, het den schrijver en den kunstenaar mogelijk te maken van hun werk te leven »; en de heer Destrée vraagt namelijk dat, na het verstrijken van het uitsluitend recht van exploitatie toegekend aan den auteur en aan zijne rechtverkrijgenden gedurende een zekeren tijd, het recht om voordeel te trekken uit het werk nog voor een min of meer langen tijd zou blijven bestaan ten voordeele van een Nationaal Steunfonds voor de Letteren en de Kunsten, beheerd door de schrijvers en de kunstenaars, onder de controle van den Staat, en dat zou werken voor algemeene doeleinden (betalende algemeene eigendom).

Minder dan eender welk ander land kan Frankrijk onverschillig blijven tegenover een dergelijken oproep en zich afzijdig houden van de algemeene beweging die voor doel heeft aan de scheppers van letterkundige en artistieke werken, de plaats te geven die hun toekomt in de wetboeken, de wetten en de internationale overeenkomsten die er geleidelijk naar streven een ideaal van sociale rechtvaardigheid te verwezenlijken.

Vele achtereenvolgende wetten zullen noodig zijn alvorens in ons land de algemeene herziening, die zich opdringt om aan de schrijvers, de kunstenaars en de geleerden het juridisch statuut te verzekeren waarop zij recht hebben, zal volledigd zijn.

Door de goedkeuring van het wetsontwerp dat U hierbij onderworpen wordt, moet naar onze meening deze belangrijke serie van wetgevende werken ingezet worden.

De oprichting van een Nationaal Steunfonds voor de Letteren, de Kunsten en de Wetenschappen beantwoordt in de tegenwoordige omstandigheden aan eene klaarblijkende noodwendigheid.

Toestand van de intellectueelen.

Weggemaaid door den oorlog, ernstig getroffen in hare normale bestaansvoorwaarden, verkeert de elite van intellectueelen en kunstenaars, van een land waar de werken van de kunst en van den geest nochtans verdienen beschouwd te worden als de bij uitstek nationale industrie, in een treurigen toestand. Het is een zeer banale waar-

heid, te zeggen dat de gevolgen van de financiële crisis zeer pijnlijk zijn geweest voor de klassen der maatschappij tot dewelke juist het meerendeel van de geestelijke arbeiders en van de kunstenaars behooren, en te wijzen op het buitengewoon gebrek aan evenwicht tusschen de bescheiden verhooging van hunne winsten en de geweldige stijging van den prijs van alles wat noodig is, zoowel voor hun stoffelijk bestaan en voor dit van hun gezin, als voor het geestelijk leven. Het woord van Beaumarchais gericht tot de tooneelspelers, is nooit zoo wreed en waar geweest als thans : Men zegt in de foyers van de schouwburgen dat het niet edel is vanwege de schrijvers voor het stoffelijk belang te pleiten, zij die beweren naar den roem te streven ; men heeft gelijk, de roem is aantrekkelijk, maar men vergeet dat, om er slechts één jaar van te genieten, de natuur ons veroordeelt 365 keeren te middagmalen, en zoo de krijgsman, de magistraat er niet om blozen het edele loon aan te nemen dat voor hunne diensten verschuldigd is, waarom zou dan de minnaar der Muzen voortdurend verplicht af te rekenen met zijn bakker, nalaten af te rekenen met de tooneelspelers?

Al te vaak herhaalde geestigheidjes, het spotwoord van één groot kunstenaar die verklaart, wanneer hij zelf tot beroemdheid en fortuin is gekomen, « dat men de kunsten moet ontmoedigen », de aantrekking die deze overdreven romantische opvatting nog altijd op enkelen uitoefent, dat de kunstenaar enkel meesterstukken schrijven kan in smart en in wanhoop, kunnen niet beletten in te zien hoe onrustbarend voor de toekomst van de natie en van hare geestelijke uitstraling over de wereld, een dergelijke toestand is, en te begrijpen dat het nuttig is dit te verhelpen.

En toch moet men erkennen dat de toestand van de openbare financiën niet toelaat eene merkelijke verhooging te verhoppen van het bescheiden deel der begrotingscredieten dat thans is bestemd tot aanmoediging van het wetenschappelijk, artistiek en letterkundig werk.

Een centrum voor de giften.

Men mag geen enkel middel veronachtzamen om in de onvermijdelijke ontoereikendheid van de Staatstoelagen te voorzien door andere hulpmiddelen, en namelijk door giften van particulieren. Meer dan een voorbeeld uit den laatsten tijd heeft de waarheid bewezen van het feit dat giften en legaten niet gemakkelijk gaan naar de al te abstracte en te algemeene persoonlijkheid van den Staat, maar wel naar de zelfstandige fondsen, naar de instellingen in den laatsten tijd opgericht, en waarvan de bijzondere bestemming de begiftigers belang inboezemt ; men kan onder meer aanhalen de *Caisse des recherches scientifiques*, de *Réunion des bibliothèques nationales de France*, de *Académie de France* te Rome, en vooral de *Caisse des Musées nationaux*, die, gelukkig, de edelmoedigste giften ontvingen.

Terecht mag men hopen dat aan het toekomstige Nationale Steunfonds voor de Letteren, de Kunsten en de Wetenschappen een zelfde bijval beschoren is.

Onder de bezitters van de private fortuinen — welke fortuinen aan de gebeurtenissen van de laatste jaren hun plotseling ontstaan of hun buitengewone aangroei hebben te danken — zijn er nog vele Mecenas die daarvan niet bewust zijn, en voor wie zich enkel de duidelijke gelegenheid moet aanbieden om een loffelijk gebruik van overvloedigen rijkdom te maken.

Men zal getroffen zijn door de belangrijkheid van de nieuwe instelling waarvan de oprichting voorgesteld wordt, door de grootheid van haar doel, zooals het eerste artikel van dit wetsontwerp het omschrijft. Om het openbaar crediet van den Staat te herstellen, om den verpletterenden last van eene zware schuld te verzachten, hebben Regeering en Parlement verleden jaar een soort van gespecialiseerde openbare Schatkist opgericht : de zelfstandige amortisatiekas, door de constitutioneele wet bekrachtigd. Eene gewone wet is voldoende, maar noodzakelijk, om eene openbare Schatkist van de gedachte, van de Kunst en van de Wetenschap op te richten, die bestemd is om de verstandelijke en artistieke activiteit van het land te vrijwaren en te ontwikkelen,

evenals zijn prestige in het buitenland, en die zal voorzien in een nationaal belang van de hoogste orde.

Men kan hier niet al de verschillende doeleinden opsommen waartoe men de geldmiddelen van het Nationale Steunfonds zal kunnen gebruiken. Het eerste artikel van het ontwerp duidt de bijzonderste daarvan aan : geldelijke toelagen, volgens de gevallen verleend hetzij met de openbaarheid en den luister die passen bij het verleenen van prijzen en belooningen, hetzij onder meer bescheiden vormen, en door dewelke, met de organisatie van het intellectueel crediet, die edele opvatting van de school van Saint-Simon, eindelijk een begin van verwezenlijking zal boeken ; reisbeurzen, die voor onze schrijvers en kunstenaars, daar zij hen vrij maakt van de opsluiting in de eigen grenzen ten gevolge van de crisis van den wisselkoers, zoo noodig zijn ; aankoop van werken, waardoor de musea en de openbare bibliotheken kunnen verrijkt worden ; en ook, tegemoetkomingen aan de gemeentelijke schouwburgten, om aldus rekening te kunnen houden met de interessante fingerwijzing in het onlangs ingediende wetsvoorstel van den heer Paul Constans en zijne collegas ; eindelijk, tegemoetkomingen of inschrijvingen bestemd om de uitgaven of heruitgaven, waarvan het nut klaarblijkend is en die aanzienlijke kosten vergen, te steunen.

Auteurs en uitgevers.

De belangen van de schrijvers schijnen soms tegenover die van de uitgevers te staan. Voor het grootere welzijn van de verstandelijke en artistieke productie, moet men vooral in aanmerking nemen de zoo talrijke gevallen waarbij die belangen samen gaan en om zoo te zeggen versmolten zijn. Moet men ten andere niet billijkheidshalve erkennen dat vele uitgevers, namelijk degenen die door hunne werkzaamheid, hun ondernemingsdurf en de zekerheid van hun smaak, medehelpen om onder het Fransche en buitenlandsche publiek de schoonste werken van ons land te verspreiden, zich aan eene taak wijden die hooger staat dan het belang van den gewonen handel?

De waakzame en ijverige instelling die het Nationaal Fonds zal zijn, zal veel beter dan het openbaar ministerie, in beslag genomen door veel andere bekommernissen, kunnen waken over de eerbiediging van de bepalingen tot bescherming van de auteursrechten en van de integriteit van hunne werken : zij zal de overtreding er van weten te vermijden of te betengelen door de vrees voor, of liever, zoo het noodig is, door de toepassing van de strafbepalingen die in onze wetten worden voorzien. Artikel 3 van het ontwerp, waardoor aan het Steunfonds deze belangrijke bevoegdheid wordt toevertrouwd, steunt op de procedure welke in een onlangs goedgekeurden wettekst werd aangenomen : namelijk artikel 17 van de wet van 25 Mei 1925 waarbij aan de Regie van de wettelijke voorlegging, het uitoefenen van de openbare rechtsvordering wordt toevertrouwd.

Eene zeer ruime plaats moet in het beheer van het Nationale Steunfonds voor de Letteren, de Kunsten en de Wetenschappen gelaten worden aan de vertegenwoordigers van de vereenigingen en syndicaten van schrijvers, van kunstenaars en van geleerden. In artikel 2 van dit ontwerp wordt dit uitdrukkelijk gezegd.

Eene dergelijke bepaling beantwoordt bovendien aan de algemeene evolutie die zich in ons land, zooals buiten onze grenzen, kenmerkt door eene meer en meer innige samenwerking tusschen de politieke en bestuurlijke instellingen en de beroepsorganismen, voor de controle en zelfs voor de leiding der openbare diensten, evolutie die er naar streeft onmerkbaar, maar op grondige wijze den inwendigen samenhang der oude koningsstaten te vernieuwen. De beroepsvereenigingen van de werkers die specifiek tot de intellectuele loopbanen behooren, zijn langen tijd voor het meerendeel zwak en onvolledig gebleven, maar zij hebben, in deze laatste jaren, dank zij de bewonderenswaardige toewijding en de krachtadigheid van eenige mannen, merkwaardigen vooruitgang gedaan. Met hun nieuwe en ernstige voorrechten te verleen, erkent men den bijval van hunne pogingen en moedigt men hunne ontwikkeling aan.

Het betalend algemeen eigendom.

Toelagen van den Staat, giften van particulieren, opbrengst van de boeten en inbeslagnemingen, andere geldmiddelen van verschillenden aard, zullen ingeschreven worden onder het hoofdstuk « Ontvangsten » van het Nationale Stennfonds voor de Letteren, de Kunsten en de Wetenschappen.

Wij stellen U voor onder dit hoofdstuk eveneens in te schrijven de opbrengst van de rechten geheven van de exploitatie der werken die algemeen eigendom zijn geworden; wij stellen terzelfder tijd voor, een verderen stap te doen op den weg die moet leiden tot de volledige erkenning van de rechten der kunstenaars, door een deel van deze rechten toe te kennen aan de naaste erfgenamen van de auteurs, evenals aan hunne begiftigden en erfmaakten.

« Het vraagstuk van het betalend algemeen eigendom staat thans aan de orde. Wetsontwerpen, stemmingen van congressen, besluiten van geleerden en kunstgenootschappen, besprekingen in allerhande commissies, oproep van auteurs, onderzoekingen, studiën, vlugschriften, het komt van alle zijden. »

In dien beeldrijken stijl sprak verleden jaar, op het Congres gehouden te Warschau door de « Association littéraire et artistique internationale », de heer Pazesmyski, filosoof, rechtsgeleerde en dichter, oud-minister van Schoone Kunsten van Polen, van wiens hand een meesterlijk verslag verscheen over het betalend algemeen eigendom.

Alles is inderdaad gezegd in deze strijdzaak die sedert eene eeuw duurt, en waaraan hebben deel genomen Alfred de Vigny, Lamartine, Victor Hugo, evenals de groote uitgever Hetzel, een van de hevigste verdedigers van het betalend algemeen eigendom. Het is werkelijk tijd dat er eene wettelijke oplossing komt.

Door het onderhavig wetsvoorstel sluit de Regeering zich aan bij de pogingen van de indieners van vroegere wetsvoorstellen, van den heer André Lebey in 1919 ⁽¹⁾, van den heer Durand-Béchet in 1920, van den heer Pierre Rameil in 1924, en ten slotte van den heer Marcel Plaisant, die in dezen zittingstijd zijn vorig wetsvoorstel opnieuw heeft ingediend ⁽²⁾. Aan eene buitengewone en zeer belangwekkende historische uiteenzetting heeft de heer Marcel Plaisant eene schitterende doctrinale ontleding gevoegd met omstandige inlichtingen betreffende de buitenlandsche wetgevingen. Zijne bewijsvoering is afdoende.

Tegen de opwerpingen.

Tegen deze zoo nuttige en billijke hervorming is langen tijd verzet opgerezen : zonder onrechtvaardig te zijn heeft men kunnen zeggen dat het een blind en hardnekkig verzet was. Thans is het aan 't verzwakken : de drogredenen waarop het steunde werden zoo dikwijls en zoo afdoend weerlegd dat men verwonderd is ze heden ten dage weer te zien oprijzen.

Kan men werkelijk nog beweren dat een klein recht, geheven van de exploitatie der werken die algemeen eigendom zijn geworden, de lezers, en over het algemeen al degenen die de meesterstukken van verstand en kunst willen genieten, dreigt te berooven van goedkoope uitgaven en overdrukken? Reeds in 1842 schreef Alfred de Vigny in het post-scriptum van den beruchten brief aan de heeren Volksvertegenwoordigers, ten gunste van Mej. Sedaine en van den letterkundigen eigendom : « Men heeft u bewezen dat dit algemeen eigendom slechts eene fictie is ; dat, met het te erkennen, *zoals men*

⁽¹⁾ *Doc. Parl., Chambre, n° 6541, Ann. à la séance du 22 juillet 1919.*

⁽²⁾ *Doc. Parl., Chambre, n° 674, ann. à la deuxième séance du 13 novembre 1924.*

gedaan heeft, men niet anders deed dan een ondernemer en een uitgever verrijken in plaats van de familie, dat men niet anders doet dan den eigendom behouden en den eigenaar veranderen. »

Hoe velen hebben na hem op die waarheid gewezen, inzonderheid in den loop van de debatten der groote commissie van 1861, van dewelke een zoo belangwekkend ontwerp is uitgegaan over den letterkundigen en den artistieken eigendom. In onzen tijd hebben onweerlegbare feiten bewezen dat het overgaan van een werk van het privaats eigendom naar het algemeen eigendom geen invloed heeft op den verkoopprijs. Denkt men misschien dat dit wel het geval zou zijn wanneer er een recht zou geheven worden van de exploitatie der werken die algemeen eigendom zijn geworden?

Zal men, aan den anderen kant, weer eens gaan beweren dat een grondbeginsel, waarvan men de waarheid niet durft betwisten, niet vatbaar is voor practische verwezenlijking? Zal men nog eens afkomen met de zoogenaamde moeilijkheden van toepassing die men als onoverkomelijk voorstelt? Maar in 1860 reeds schreef Victor Hugo aan den uitgever Hetzel: « Uw voorstel is schitterend en uwe bewijsovervoering is onweerlegbaar; ge zult moeite hebben om te gelukken daar gij enkel de waarheid en het gezond verstand aan uwe zijde hebt. Nochtans, houd moed... *Het betalend algemeen eigendom*, — en het gaat om het betalen van een zeer klein recht, — daar alleen ligt de oplossing.

De gedachte is niet alleen waar, zij is op bewonderenswaardige wijze practisch. De heffing van een zeker percent zou de eenvoudigste zaak van de wereld zijn. De « Association des Auteurs dramatiques », die sedert Beaumarchais functionneert, lost elken dag, over geheel Frankrijk en geheel België, een heel wat ingewikkelder vraagstuk van heffing op.

Inning van de rechten.

En de heer Marcel Plaisant heeft in zijn wetsvoorstel niet nagelaten er op te wijzen hoe zeer onze groote vereenigingen van auteurs en schrijvers (Société des Auteurs et Compositeurs dramatiques, Société des Gens de Lettres, Société des Auteurs, Compositeurs et Editeurs de musique), aangewezen en voorbereid zijn om de inning van dit recht op zich te nemen. Bij die vereenigingen dient men nog deze te voegen die sedert 1920 de inning van het vervolgrecht, in geval van verkoop van werken der plastische en graphische kunsten, op bevredigende wijze hebben weten in te richten.

De zaak is dus gewonnen en men wacht alleen nog op eene beslissing van den wetgever. Het onderhavig ontwerp is overigens in den ruimsten en den meest gematigden geest opgevat. Het bedrag van het recht is zeer bescheiden; artikel 7 vermindert het zelfs tot de helft na eene tweede periode van vijftig jaar. Zooals de heer Rameil had voorgesteld worden geheele of gedeeltelijke vrijstellingen voorzien waar het uitgaven of andere wijzen van verspreiding geldt die aan het publiek moeten toelaten zich het werk aan te schaffen aan zeer lage prijzen, en die aldus werkelijk medehelpten tot de volksofvoeding. Het is wel verstaan dat de muziekuitgaven ruimschoots van deze verminderingen en vrijstellingen van rechten zullen moeten genieten, zonder echter mogen aanspraak te maken op geheele vrijstelling in al de gevallen.

Op een punt scheiden wij ons af van den achtbaren heer Marcel Plaisant, wij meenen dat er hier geen sprake kan zijn van het beginsel der niet-retroactiviteit der wetten. Het is ten andere de stelling welke de uitstekende rechtsgeleerde Duvergier, die in de Commissie van 1861 zetelde naast den procureur generaal Dupin, Nisard, Mérimée, d'Ingres, baron Taylor en Firmin Didot, met kracht heeft verdedigd. Maar zoo van theoretisch standpunt uit er in de heffing van een recht van al de werken die reeds algemeen eigendom zijn geworden, niets schokkends is, moet men toch aannemen dat de uitgaven van de werken der schrijvers van voor de XIX^e eeuw, over het geheel een opvoedend en wetenschappelijk karakter bezitten die ze geheel moet ontslaan van

rechten, uitgenomen nochtans wat betreft de luxe-uitgaven, zoo menigvuldig tegenwoordig, en waarvan het verschijnen vaak toe te schrijven is aan speculatiegeest en winstbejag, en waarvan sommigen slechts van verre verband houden met literaire cultuur en met liefde voor de kunstwerken.

Overeenkomsten, geene voorschriften.

Het is wel door middel van contractueele overeenkomsten en niet door reglementsvoorschriften dat ieder punt van het stelsel van inning der rechten moet geregeld worden. Onder dit opzicht wordt door de artikelen 4 en 5 van het ontwerp enkel eene gedachte toegepast die reeds werd aangenomen door de voorstellers van het wetsontwerp van 1851 (art. 5, § 5) en die men terugvindt in de Engelsche *Copyright Royalty System Regulations* (regeling betreffende de inning van de auteursrechten) van 7 Juni 1912.

Paritaire en interprofessionneele commissies hebben dus hier, zooals op velerlei gebied van de arbeidswetgeving, een hoofdzakelijke rol te vervullen, en de moeilijkheden van toepassing op te lossen van een beginsel dat al de wijzen van verspreiding der werken, die algemeen eigendom zijn geworden, moet omvatten, en niet enkel de opvoering en uitvoering van de dramatische en muziekwerken tot dewelke, krachtens de decreet-wet van 1925, tot hiertoe de inning van het recht beperkt is.

Rechten voor de overdrukken.

Er is nochtans een geval dat door de wet moet worden voorzien : namelijk het geval waarbij de grondslag van het recht moet worden vastgesteld voor het overdrukken in dagbladen en periodieke uitgaven en, wanneer de mogelijkheid ontbreekt, gemakkelijk de opbrengst van de exploitatie, waarmede rekening moet worden gehouden, te bepalen.

Om deze moeilijkheid op te lossen, zou het volstaan zich te laten leiden door wat er vroeger door de wetgeving gedaan werd, toen een nog veel moeilijker punt te regelen was, en bijzonder door de wet van 10 Juni 1913, thans ingelascht in de artikelen 56 en volgende van boek I, titel III, van het Arbeidswetboek, die het dagloon regelt van de arbeidsters die thuis werken, en te beslissen dat men als grondslag voor de berekening het gewone eereloon zou nemen dat wordt toegekend voor overdrukken aan levende schrijvers. Dit is zeer billijk. Dit bescheiden recht heeft niet voor doel, en zou niet voor gevolg kunnen hebben, in zake van overdrukken, de levende schrijvers van de mededinging der beroemde dooden te ontslaan.

Dat wordt nochtans soms bedektelijk gezegd. Men kan er, ten andere, zeker van zijn dat, voor de vaststelling van het bedrag der gebruikelijke bezoldiging, evenals voor de vervulling van al wat hunne taak hun verder oplegt, de interprofessionneele en scheidsrechterlijke comiteeten het algemeen belang zullen voor oogen houden, zonder aanzien des persoons, en dat de rechtsspraak die zij zullen vaststellen, door hen onpartijdig zal toegepast worden.

Men heeft alle reden om te hopen dat, wanneer het stelsel van het betalend algemeen eigendom, dat voor goed zal volgen op het stelsel van het exclusief recht, gedurende vijftig jaar na den dood van den schrijver in Frankrijk zal ingevoerd zijn, het voorbeeld van de Fransche wetgeving, waardoor dit van de Italiaansche wetgeving zal worden versterkt, in de andere landen zal nagevolgd worden. Maar in afwachting, en om het misschien meer schijnbaar dan werkelijk gevaar te vermijden een te zwaren last te leggen op de Fransche uitgevers, die op de buitenlandsche markten te strijden hebben, zelfs waar het geldt werken van Fransche schrijvers en kunstenaars, tegen eene zoo machtige mededinging, is het gepast de vrijstelling te voorzien van alle rechten voor

de uitgaven en overdrukken van werken die voor den uitvoer zijn bestemd. Dit wordt geregeld door artikel 4 van het ontwerp.

Uitbreiding van de rechten « post mortem ».

Met ons aan te sluiten bij de gedachte die hierin bestaat aan de groote maatschappijen, belast met de inning van het recht, afgezien van het bedrag der inningskosten, de helpt toe te staan van de netto-opbrengst, en met gedurende eene beperkte periode van vijftig jaar eene voorafnemings van 35 t. h. toe te staan ten voordeele van de erfgenamen in rechtstreeksche linie, — waarbij men de begiftigden en erfgenamen dient te voegen — meenen wij U de meest rationeele oplossing voor te stellen van het moeilijk vraagstuk der erfeniswetgeving in zake auteursrecht. Zoo houdt men eenerzijds rekening met de banden van genegenheid die den auteur met zijne nabestaanden verbindt, met bloedverwantschap, en anderzijds met de geestelijke verwantschap die de levende schrijvers en kunstenaars verbindt met degenen die hen zijn voorgegaan, en die hun op de winsten van de exploitatie der werken dezer laatste, voorzeker meer recht geeft dan aan verre achterneven.

Het spreekt van zelf dat de vereenigingen, belast met de inning, spontaan aan hunne instellingen van wederzijdsche hulp van solidariteit en van pensioen, het aandeel van het hun toekomend recht zullen verleenen zonder dat het noodig is hen op dezen plicht te wijzen in de bestuurlijke akte die in zekeren zin het lastenkohier zal uitmaken betreffende de concessie van de inning van dit recht.

De wetbepalingen zonder bekrachtiging zijn feitelijk eene doode letter. De inning van het recht dat wij voorzien, mag niet kunnen betwist worden. Wij stellen U nochtans niet voor, zoo ver te gaan als de makers der wet van 1861, die in artikel 50 als strafbare namaking beschouwden, het feit dat een uitgever een werk zou uitgeven dat algemeen eigendom geworden is zonder vooraf het recht te hebben betaald. Het optreden van het burgerlijk gerecht met de vergoedingen en beperkingen die het medebrengt, schijnt genoegzaam doeltreffend.

De Europeesche wetgeving.

De Regeering is van gevoelen dat het wenschelijk is de bespreking en de goedkeuring van dit ontwerp niet op de lange baan te schuiven. Op de internationale vergadering die binnen enkele maanden te Rome zal plaats vinden, zullen al de Staten die bij de Unie van Bern aangesloten zijn, de studie der vraagstukken voor dewelke hunne vertegenwoordigers sedert negentien jaar met elkaar niet meer hebben onderhandeld, hervatten en voortzetten met het oog op het internationaal privaatrecht.

De wijzigingen en de verbeteringen die in de nationale wetgevingen werden gebracht van de verschillende landen bij de Unie aangesloten, en nu eens den ontwikkelingsgang van het internationaal recht aanwakkeren en dan weer door die ontwikkeling zelf worden bevorderd, zullen onvermijdelijk bij dergelijke vergadering worden ingeroepen om met elkaar te worden vergeleken. De Britsche wet van 1911 (*Copyright Bill*), de Roemeensche wet van 28 Juni 1925 en de Poolsche wet van 29 Maart 1926 op het auteursrecht, de Tchecho-Slowaksche wet van 1925 op het uitgeverscontract, zijnde in velerlei opzicht een uitstekend model voor de Staten die langs wettelijken weg billijke overeenkomsten willen tot stand brengen tusschen schrijvers en uitgevers, en ten slotte het Italiaansch decreet-wet van 7 November 1925 dat niet minder dan vier-en-zeventig artikels bevat, zullen het bewijs leveren van de krachtadig doorgezette continuïteit dezer beweging welke de hedendaagsche volken doet wedijveren voor de verbetering van het lot der scheppers van kunst- en letterkundig werk.

Moet Frankrijk dus, in deze vredelievende mededinging, zich tevreden stellen met

den beperkten aanbreng van de enkele fragmentaire bepalingen der wet van 1910 op den afstand van het productierecht, der wet van 1920 op het vervolgrecht, alsmede van artikel 22 der wet van 25 Maart 1925? En zal het zich laten voorbijstreven op de baan waar het de eerste palen heeft geplant?

Dit zal het Parlement niet gedoogen. Door de goedkeuring van het ontwerp die u thans wordt voorgelegd, door de verwezenlijking van dit eerste gedeelte van een uitgebreid programma dat uitloopen moet op een waar Wetboek van het kunst- letterkundig en wetenschappelijk werk, zal het Parlement hebben bewerkt dat op de Internationale Conferentie van Rome, de Fransche Republiek, bewaarster en voortzetster van de roemrijke overlevering van 1791 en 1793 niet met leege handen sta.

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 12 JUILLET 1927.

PROPOSITION DE LOI INSTITUANT UNE CAISSE NATIONALE DES BEAUX-ARTS

DÉVELOPPEMENT.

MESSIEURS,

La discussion du Budget des Sciences et des Arts, cette année, a été, tant au Sénat qu'à la Chambre, l'occasion pour divers orateurs de signaler ce qu'on a appelé la grande misère, après-guerre, de l'intellectualité.

Que les pouvoirs publics y soient restés jusqu'ici, insensibles, le phénomène, qui n'est pas spécial à la Belgique, ne s'explique que trop facilement par les effroyables difficultés financières que tous les pays ont connues après la tourmente mondiale.

Mais l'assentiment que tous les partis parlementaires ont donné aux discours que nous rappelons, aura suffisamment démontré au Gouvernement qu'il ne peut plus négliger ces cris d'alarmes et que maintenant que notre situation monétaire paraît désormais à l'abri des crises et des paniques, il est temps de revenir, peu à peu, dans la mesure des possibilités, à une sollicitude plus active et plus généreuse à l'égard des savants et des artistes.

Ces possibilités seront, hélas, pour longtemps encore, très limitées. Aussi convient-il de chercher ailleurs que dans l'intervention directe de l'État, les remèdes au mal dénoncé.

Nous avons, il y a quelques années déjà, dans une session de la Commission internationale de coopération intellectuelle, préconisé la création de caisses nationales autonomes, alimentées par une prolongation des droits d'auteur, de façon à venir en aide aux artistes d'aujourd'hui par la rémunération des artistes du passé. Depuis, dans des discours, dans des articles sur la propriété littéraire et artistique, le droit de suite, le droit au respect, le domaine public payant, nous nous sommes efforcés de répandre ces idées dans le grand public. Le moment paraît venu d'en tenter une application dans les faits. Il semble venu, d'abord parce que nous sommes sortis de nos angoisses financières, ensuite parce que ces idées l'ont leur tour d'Europe et que la Belgique, dont la loi de 1886 a été en son temps, un exemple et un modèle, ne peut pas rester à l'écart de ce mouvement généreux.

* * *

Nous croyons devoir joindre à cet Exposé des motifs, l'exposé que vient de présenter à la Chambre française, M. Herriot, Ministre de l'Instruction publique. Il justifie en termes élevés, infiniment mieux que nous ne pourrions le faire, les idées générales qui nous ont inspiré dans cette proposition et dans celle que nous avons signée avec M. Louis Piérard, en faveur des écrivains. On y trouvera, par surcroît, d'intéressants éléments de comparaison et de discussion et, peut-être, des suggestions susceptibles d'améliorer notre proposition.

Celle-ci n'a pas l'envergure du projet français. Nous croyons que, chez nous, il est plus pratique de créer séparément des caisses nationales des Lettres, des Sciences et des Beaux-Arts, de préférence à une caisse générale. L'intérêt qu'elles exciteront dans le public sera plus vif si leur objet est spécialisé. Bien que les savants, les écrivains et les artistes aient des préoccupations du même ordre intellectuel, elles sont néanmoins souvent tout à fait distinctes.

Notre proposition se limite aux Beaux-Arts, ceux-ci entendus au sens large et comprenant non seulement les peintres, les sculpteurs, les graveurs, les musiciens, les architectes, mais aussi les artisans des arts industriels.

On pourra reprocher à cette proposition une rédaction insuffisante et incomplète. Nous n'ignorons pas ce défaut. Mais il nous paraît qu'il doit être pardonné à l'initiative parlementaire. Des membres de la Chambre, quelles que soient leur compétence et leur érudition, ne peuvent prétendre à l'approximation qu'on peut demander à un Gouvernement. Ils ne peuvent qu'indiquer une solution; si le Ministre compétent l'accueille, il lui appartiendra de préciser les détails d'application. S'il la repousse ou la néglige, il serait vain de prévoir par le menu les conséquences possibles d'une proposition condamnée et d'entamer des discussions sans objet. Au surplus, le jour où nous serons invités à préciser plus amplement, nous ne serons pas embarrassés.

* * *

Nous proposons donc la création d'une caisse nationale des Beaux-Arts.

On nous demandera immédiatement par qui elle sera administré, ce qu'elle pourra faire, et surtout comment elle se remplira.

Nous répondons par des dons, des legs, des subventions des autorités et des particuliers qui s'intéresseront à son œuvre, car elle devra avoir la personnalité civile. Mais ces ressources sont aléatoires; aussi il en faut prévoir d'autres.

Remarquons que nous ne demandons rien à l'État. Notre proposition peut être adoptée sans qu'elle entraîne un sou de dépense pour l'État, et le comité du Trésor n'a pas à s'en effrayer. Si l'État peut ou veut doter la caisse, nous en serons fort heureux, mais nous ne lui demandons rien.

La ressource à laquelle nous avons pensé est l'extension du droit de suite à toutes les ventes publiques d'objets d'art, sans plus distinguer si les artistes sont morts ou vivants.

* * *

Nous nous expliquons. On connaît ce qu'on a appelé le droit de suite, extension équitable et inaliénable du droit d'auteur, qui associe l'artiste aux prix atteints par ses œuvres dans les ventes publiques. Cette réforme est récente encore, mais elle a fait ses preuves, en France et en Belgique, de façon si

éclatante qu'on peut songer à l'améliorer et à la renforcer, mais que plus personne ne pense à la discuter ou à la supprimer.

Les taux du droit de suite sont les suivants : 2 % pour l'auteur sur ses œuvres vendues de 1,000 à 10,000 francs ; 3 %, de 10,000 à 20,000 francs ; 4 %, de 20,000 à 50,000 francs ; 6 %, au-dessus de 50,000 francs. Les droits sont dus par l'acheteur et perçus par le notaire ou l'huissier qui fait la vente. Ils ne sont dus que sur les œuvres d'art et aux artistes, ou héritiers des artistes, pendant la durée du droit d'auteur.

Les autres frais de vente sont, en général, de 15 %, c'est-à-dire s'élèvent à un chiffre beaucoup plus élevé que le droit de suite, et la perspective de ces frais n'a jamais arrêté un amateur.

* *

Nous étendrons donc le droit de suite à toute vente publique d'objets d'art. Nous l'étendrons non seulement aux tableaux et sculptures, mais aux meubles anciens, aux porcelaines, aux tapis d'Orient, à tous objets d'art et de curiosité.

Il serait dû non seulement pour les œuvres pour lesquelles le droit d'auteur existe, mais pour toutes sans distinction, de telle façon que les artistes du passé viendraient en aide aux artistes d'aujourd'hui.

La recette ainsi obtenue, déduction faite du droit de suite proprement dit, que nous ne songeons pas un instant à abroger, serait, au bout de peu de temps, considérable.

* *

Mais, nous dira-t-on, c'est encore un impôt que vous avez imaginé là, et nous sommes déjà écrasés par le fardeau des taxes et des contributions. Nous répondrons victorieusement : Si tous les impôts avaient le caractère de celui que nous proposons, nul ne se plaindrait plus, car on serait libre de ne pas les payer. Notre taxe est volontaire, puisque nul n'est forcé de fréquenter les salles de vente et d'y faire des achats.

Nous ajoutons qu'elle ne frappera que ceux qui voudront bien la payer et qui pourront le faire facilement. Les gens qui achètent des objets d'art et de curiosité ne sont pas des pauvres ; et, qui dépense 20,000 francs pour un vase de Chine, peut, sans être écorché, y ajouter 600 francs pour la caisse des Beaux-Arts. Nous croyons même qu'ils le feront sans gémir, puisqu'un amateur d'art acceptera favorablement de contribuer ainsi aux œuvres d'assistance aux artistes.

* *

Les ressources trouvées, à quoi les consacrer ? Le problème des dépenses est, certes, plus aisé à résoudre que celui des recettes, mais il doit néanmoins être précisé.

L'actif serait établi annuellement. Il en serait fait deux parts égales. La première irait à des objets d'intérêt général et national, c'est-à-dire aiderait l'État à faire ce qu'il devrait faire, et qu'il ne peut faire que partiellement. La seconde serait répartie, au prorata de leurs dépenses de l'année précédente, entre toutes les œuvres privées, constituées sous la forme contrôlable des associations sans but lucratif, en vue d'apporter aux artistes, d'une manière nationale, une aide dans leurs mauvais jours ou dans la défense de leurs intérêts professionnels,

comme le « Dispensaire des Artistes », la « Retraite des Artistes » et autres groupements plus nombreux qu'on ne le croirait, mais qui ont tous grande peine à vivre.

* *

Maintenant, qui déciderait de ces dépenses et de ces répartitions? Un conseil d'administration désigné par les intéressés. Nous insistons sur ce point. Nous ne voulons pas exclure de la gestion de la caisse, l'État; et nous admettons fort bien que le Ministre des Sciences et des Arts, ou son délégué, soit le président du conseil d'administration, pour y avoir droit de regard et de contrôle, mais la caisse, pour le surplus, devrait être autonome et gérée principalement par ceux qui y sont directement intéressés.

* *

Telles sont les idées directrices de notre proposition de loi. Si comme nous l'espérons, elle rencontre, au Ministère et au Parlement une adhésion sympathique, il sera aisé de préciser ce qu'elle peut avoir d'incomplet.

J. DESTREE.

ANNEXES

PROJET DE LOI FRANÇAIS

ARTICLE PREMIER.

Il est institué une Caisse nationale des Arts, des Lettres et des Sciences, investie de la personnalité civile et de l'autonomie financière et relevant du Ministère de l'Instruction publique et des Beaux-Arts.

Cette caisse a pour objet :

1° De favoriser, par des allocations, des récompenses, des bourses de voyage, des acquisitions d'ouvrages ou par tous autres moyens les travaux des écrivains, des savants et des artistes;

2° De subventionner les institutions créées en faveur des lettres, des sciences et des arts, notamment les théâtres municipaux et les institutions d'éducation populaire;

3° D'aider, par des subventions et tous autres moyens, les entreprises françaises concernant l'édition ou la réédition de toutes œuvres et de toutes collections qui présentent un intérêt littéraire, scientifique et artistique;

4° D'assurer l'exacte application des dispositions protectrices des droits des auteurs et de leurs œuvres.

ART. 2.

Le conseil d'administration de la Caisse nationale des Arts, des Lettres et des Sciences est composé :

De deux sénateurs, deux députés, un conseiller d'État, un conseiller maître à la Cour des Comptes;

Des représentants des organisations professionnelles d'écrivains, de savants, d'artistes et des autres organisations professionnelles intéressées au fonctionnement de cette caisse.

Toutefois, des commissaires du Gouvernement et des conseillers juridiques, désignés par le Ministre de l'Instruction publique et des Beaux-Arts, sont appelés à participer, dans les conditions qui seront déterminées par le règlement d'administration publique prévu à l'article 11 de la présente loi, aux délibérations du conseil d'administration de la caisse et des diverses commissions émanant de ce conseil et instituées auprès de lui, sans que leur nombre puisse excéder le tiers du total des membres du conseil.

Le Ministre de l'Instruction publique et des Beaux-Arts préside les séances plénières du conseil d'administration de la caisse.

ART. 3.

La Caisse nationale des Arts, des Lettres et Sciences exerce l'action publique en vue de la répression des délits prévus par les articles 425, 426 et 428 du Code pénal, par les articles 1, 2 et 4 de la loi du 9 février 1893 relative aux fraudes en matière artistique et par les articles 29 à 53 de la loi du 31 décembre 1913, sur les monuments historiques.

Tout délinquant est traduit directement devant le tribunal correctionnel à la requête de la Caisse nationale des Arts, des Lettres et des Sciences.

Le produit de toutes les confiscations et le montant de toutes les amendes prononcées pour la répression des délits ci-dessus prévus sont attribués à cette caisse.

ART. 4.

A l'expiration de la période de cinquante ans après la mort des auteurs pendant laquelle un droit exclusif appartient à leurs héritiers ou ayants droit, l'exploitation des œuvres entrées dans le domaine public est libre, sous la condition que l'exploitant souscrive l'engagement de payer une redevance calculée sur le produit brut de l'exploitation, que celle-ci ait lieu par voie d'édition, de publication, de représentation, de reproduction, d'exécution ou par tout autre mode de diffusion. Cette redevance est fixée, pour une deuxième période de cinquante ans, à 6 %.

Si l'exploitation de ces œuvres a lieu sous la forme d'une reproduction dans les journaux, revues ou autres publications périodiques, n'ayant pas le caractère d'une citation, la redevance prévue au paragraphe précédent est égale à la moitié des taux de rétributions habituellement allouées aux auteurs vivants d'après les contrats ou usages en vigueur, pour la publication d'œuvres similaires dans ces journaux, revues et publications.

Les difficultés relatives à la détermination du chiffre représentant le produit de l'exploitation et à la fixation des taux usuels des rétributions allouées aux auteurs vivants seront, préalablement à tout litige, soumises à des commissions arbitrales instituées auprès de la Caisse nationale des Arts, des Lettres et des Sciences, et comprenant des représentants des organisations professionnelles d'exploitants des œuvres littéraires, scientifiques ou artistiques, des représentants des sociétés, associations ou syndicats d'auteurs et des juristes.

Ces commissions arbitrales seront également chargées de déterminer les cas dans lesquels des exonérations totales ou partielles des redevances ci-dessus prévues pourront être admises en vue de favoriser, dans l'intérêt de l'éducation populaire, la diffusion d'œuvres tombées dans le domaine public.

Est de plein droit exonérée des mêmes taxes l'exploitation des œuvres publiées pour la première fois avant la promulgation de la loi des 19-24 juillet 1795, sauf s'il s'agit de publications donnant lieu à la perception de la taxe dite de luxe.

ART. 5.

Les redevances prévues à l'article précédent sont établies au profit de la Caisse nationale des Arts, des Lettres et des Sciences instituée par l'article 1^{er} ci-dessus.

Cette caisse concède la perception de ces redevances à des sociétés, associations ou syndicats ayant pour objet de défendre les intérêts des auteurs et qu'elle aura spécialement agréés à cet effet.

Les modalités de la perception pourront faire l'objet d'accords entre les collectivités perceptrices et les exploitants des œuvres ou leurs organisations syndicales.

La caisse et les collectivités perceptrices peuvent prendre communication et copie des déclarations prescrites par les articles 7 et 9 de la loi du 19 mai 1925 sur le dépôt légal, dans les conditions prévues à l'article 19 de la même loi.

ART. 6.

Le produit net des redevances, déduction faite des frais de perception, est partagé entre la caisse et la collectivité chargée de la perception.

Toutefois, un prélèvement de 35 % est effectué sur le produit net du profit des héritiers de l'auteur en ligne directe jusqu'au troisième degré, s'il en existe, ou au profit des donataires ou légataires en faveur desquels l'auteur a disposé du produit de l'exploitation d'une ou plusieurs de ses œuvres.

ART. 7.

Cent ans après la mort de l'auteur, le prélèvement prévu au § 2 de l'article précédent cesse d'être opéré; les redevances établies en vertu des §§ 1 et 11 de l'article 4 con-

tinuent à être perçues, sans limitation de durée, mais sont respectivement réduites à 3 % du produit brut de l'exploitation et à un quart des taux des rétributions généralement allouées aux auteurs vivants.

ART. 8.

Sont exonérées des redevances prévues à l'article 4 les publications et reproductions d'œuvres destinées à être exportées hors du territoire français.

ART. 9.

Ne sont admises en France que sur production d'un timbre-vignette justifiant de l'acquiescement de la redevance prévue au § 1^{er} de l'article 4 les publications et reproductions importées en territoire français.

Pourra être interdite, sur la demande de la Caisse nationale des Arts, des Lettres et des Sciences, l'entrée en France de journaux et autres publications périodiques dont les propriétaires ou directeurs n'auront pas acquitté la redevance prévue au § 11 de l'article 4.

ART. 10.

A défaut d'entente amiable en ce qui concerne le paiement des redevances ci-dessus prévues, ou la restitution des redevances indûment perçues, le litige sera jugé par les tribunaux civils.

La juridiction saisie pourra ordonner toutes mesures propres à assurer l'exécution des dispositions de la présente loi, et notamment allouer des dommages-intérêts et prononcer des astreintes.

ART. 11.

Dans un délai de trois mois à compter de la promulgation de la présente loi, en règlement d'administration publique déterminera les mesures propres à assurer l'exécution des dispositions précédentes, et fixera notamment les règles relatives à la constitution et au fonctionnement des commissions arbitrales prévues à l'article 4.

EXPOSÉ DE M. E. HERRIOT

Cent trente-quatre ans se sont écoulés, depuis le jour où la Convention nationale a consacré les droits des créateurs d'œuvres littéraires et artistiques que tant de siècles avaient méconnus, et que la loi du 15-19 janvier 1791, relative aux spectacles, n'avait admis qu'en ce qui concernait les seuls auteurs dramatiques. De la formule concise, mais lourde de sens, de l'article 1^{er} de la loi du 19-24 juillet 1795, devait sortir un vaste système protecteur des intérêts pécuniaires et moraux des auteurs.

Dix ans après la promulgation de ce texte mémorable, en 1805, l'homme de génie dont la gloire universelle est célébrée avec ferveur, cette année même, dans tous les États de l'Europe et du Nouveau-Monde, à l'occasion du centenaire de sa mort, l'immortel Beethoven, ne trouvait encore qu'en France, et sous la protection de la loi française, la possibilité de soustraire ses œuvres à des publications faites sans son autorisation et contre son gré ⁽¹⁾.

(1) Voici l'avertissement que fit insérer Beethoven dans un journal de Vienne, en 1803 (cité par M. F. Chartier dans son étude consacrée aux droits du musicien sur son œuvre) :

« M. Charles Zulehner, graveur à Mayence, annonce une édition complète de mes œuvres pour piano et pour instruments à cordes. J'envisage qu'il est de mon devoir de faire savoir à tous mes amis de la musique que je ne suis absolument pour rien dans cette édition. Je n'aurais jamais prêté la main à une édition complète, qui me paraît d'ailleurs

Mais, au cours du XIX^e siècle, les principes reconnus par les législateurs de la Constituante et de la Convention ont fait le tour du monde. Les dispositions propres à sauvegarder les droits des auteurs sont à peu près entrées en vigueur dans les divers États européens, ainsi que dans la plupart des nations civilisées des autres continents : en France même, les prescriptions des lois de 1791 et 1793 se trouvaient successivement complétées ou amendées par le décret du 5 février 1810, les lois des 5 août 1844, 8 avril 1854 et 14 juillet 1866, sur la prolongation de la durée du droit d'auteur au profit des héritiers et du conjoint survivant, par la loi du 11 mars 1902, assimilant les œuvres des statuaires et des architectes, celles des écrivains, des peintres et des dessinateurs; par la loi du 9 avril 1910 relative à l'aliénation du droit de reproduction des œuvres d'art; par celle du 20 mars 1920 instituant le droit de suite au bénéfice des artistes, en cas de vente de leurs œuvres aux enchères publiques; enfin, par la loi du 25 mai 1923 abrogeant dans son article final, l'article 6 de la loi du 19-24 juillet 1793, qui subordonnait à la formalité du dépôt l'exercice du droit d'auteur.

L'effort des associations.

Le développement prodigieux et échappant à toute prévision humaine des moyens de reproduction et de diffusion des créations de l'esprit, la facilité chaque jour plus grande des rapports et des échanges internationaux devaient déterminer des progrès bien plus notables encore. Grâce aux efforts continus des associations d'écrivains, d'artistes et de juristes, au premier rang desquelles il faut citer l'*Association littéraire et artistique internationale*, fondée en 1878 par Victor Hugo, la Convention d'union de Berne de 1886, complétée en 1896 par la déclaration interprétative de Paris, révisée et refondue à Berlin en 1908, est venue élargir singulièrement l'aire de protection des droits d'auteur, en appliquant la grande et généreuse règle de la parité de traitement, dans chaque pays adhérent à l'Union, entre les nationaux et les citoyens ou sujets des autres États adhérents. En même temps, cette Union de Berne, dans laquelle il est bien permis de voir aujourd'hui, avec le recul de l'histoire, l'une des premières formations internationales annonciatrices de la Société des Nations, provoquait un puissant mouvement d'unification et aussi d'amélioration des législations internes des États unionistes. L'exemple de l'Angleterre remplaçant totalement, en 1911, à la suite de la Convention de Berne, une longue série de textes confus, incomplets et disparates, par une grande loi d'ensemble, est particulièrement frappant.

Après un intervalle, prolongé bien au delà du terme normal par la guerre de 1914-1918 et les événements qui l'ont suivie, une nouvelle réunion internationale doit avoir lieu à Rome, cette année même, au mois d'octobre. Le programme des questions qui y seront abordées fait prévoir de nombreuses et intéressantes retouches des textes refondus en 1908.

A la Société des Nations.

De son côté, la Commission de coopération intellectuelle de la Société des Nations est venue apporter l'appui de son autorité à l'action entreprise, depuis quarante ans, par les États groupés dans l'Union de Berne. Dans la proposition de loi, dont l'objet est presque identique à celui du projet aujourd'hui présenté par le Gouvernement et

prématurée, sans m'être entendu d'abord avec les éditeurs des différentes œuvres, et sans avoir pris soin de redresser ce que l'édition de certaines œuvres a d'incorrect. D'autre part, je dois faire remarquer que cette édition illicite de mes œuvres ne peut pas être complète, car je me propose de faire paraître prochainement, à Paris, d'autres œuvres que M. Zulehner ne pourra pas reproduire puisqu'il est sujet français. Je m'expliquerai plus tard en détail au sujet d'une édition complète qui sera faite de mes œuvres, après que je les aurai soumises à une révision soigneuse. »

sur laquelle nous reviendrons dans la seconde partie de cet exposé pour en signaler la haute valeur, l'honorable M. Marcel Plaisant a très opportunément rappelé la teneur du vœu formulé, au nom de la Commission de coopération intellectuelle, par M. Jules Destrée, vice-président de cette Commission, député au Parlement belge et ancien ministre de l'Instruction publique, des Lettres, des Sciences et des Arts, vœu qui constitue, suivant l'exacte expression dont il use, une véritable « recommandation » internationale.

« Le premier moyen, lit-on dans ce vœu, d'assurer la continuation et le développement du labeur littéraire et artistique; est de permettre à l'écrivain et à l'artiste de vivre de son travail; et M. Destrée demande, notamment, qu'après l'extinction du droit exclusif d'exploitation reconnu à l'auteur et à ses ayants droit pendant un certain temps, le droit de tirer profit de l'œuvre s'exerce, pendant un délai plus ou moins long, par une Caisse nationale des Lettres et des Arts, administrée par les écrivains et les artistes sous le contrôle de l'État et fonctionnant pour des buts généraux (domaine public payant). »

La France peut, moins que tout autre pays, demeurer indifférente à de tels appels et se tenir à l'écart de ce mouvement universel qui tend à faire aux créateurs des œuvres artistiques et littéraires la part qui leur revient dans les codes, les lois et les conventions internationales destinés à réaliser progressivement un idéal de justice sociale.

Plusieurs lois successives seront nécessaires avant que soit achevée, dans notre pays, la revision générale qui s'impose en vue d'assurer aux écrivains, aux artistes et aux savants le statut juridique annuel auquel ils ont droit.

C'est par le vote du projet de loi, soumis aujourd'hui à votre examen, que doit s'ouvrir, à notre avis, cette importante série de travaux législatifs.

La création d'une Caisse nationale des Lettres, Arts et Sciences répond, dans les circonstances présentes, à une nécessité manifeste.

Situation des intellectuels.

Décimée par la guerre, gravement troublée dans ses conditions normales d'existence, telle apparaît l'élite intellectuelle et artistique d'un pays où les travaux de l'art et de la pensée méritent pourtant d'être considérés comme l'industrie nationale par excellence. On énonce des vérités bien banales quand l'on constate les conséquences douloureuses de la crise financière et monétaire, pour les classes sociales, auxquelles appartiennent précisément la plupart des producteurs intellectuels et des artistes, et qu'on signale le violent déséquilibre qui s'est produit entre l'accroissement modique de leurs gains et l'accroissement formidable du prix de toutes les choses nécessaires tant à leur subsistance matérielle et à celle de leur famille qu'à leur vie spirituelle. Jamais ne fut d'une plus cruelle actualité l'apostrophe de Beaumarchais s'adressant aux comédiens : « On dit aux foyers des théâtres qu'il n'est pas noble aux auteurs de plaider pour le vif intérêt, eux qui se piquent de prétendre à la gloire; on a raison, la gloire est attrayante, mais on oublie que, pour en jouir seulement une année, la nature nous condamne à diner trois cent soixante-cinq fois, et si le guerrier, le magistrat ne rougissent pas de recueillir le noble salaire dû à leurs services, pourquoi l'amant des Muses, incessamment obligé de compter avec son boulanger, négligerait-il de compter avec les comédiens? »

Des mots d'esprit trop souvent répétés, la boutade d'un grand artiste déclarant, lorsqu'il est lui-même parvenu à la célébrité et à la fortune, « qu'il faut décourager les arts », le goût attardé de quelques-uns pour cette conception, romantique à l'excès, de l'artiste ne pouvant créer des chefs-d'œuvre que dans l'angoisse et le désespoir ne sauraient empêcher qu'on ne s'aperçoive combien est inquiétante pour l'avenir de la nation et de son rayonnement intellectuel dans le monde une semblable situation, ni qu'on ne comprenne l'utilité d'y porter remède.

Et, cependant, force est bien de reconnaître que l'état des finances publiques ne permet guère d'espérer un accroissement notable de la faible portion des crédits budgétaires présentement réservés à des encouragements en faveur du travail scientifique, artistique et littéraire.

Un centre pour les dons.

Il ne faut négliger aucun moyen de suppléer à l'insuffisance inévitable des dotations de l'État par d'autres ressources et notamment par les libéralités des particuliers. C'est une vérité démontrée par plus d'un exemple récent que les dons et legs, peu attirés par la personnalité trop abstraite et trop générale de l'État, affluent souvent vers ces caisses autonomes, vers ces établissements publics créés dernièrement, dont l'affectation spéciale intéresse les auteurs de ces largesses; on peut citer, notamment, la « Caisse des recherches scientifiques », la Réunion des Bibliothèques nationales de France », l'« Académie de France » à Rome et surtout la « Caisse des Musées nationaux », heureusement comblés des plus généreuses offrandes.

Un égal succès est assuré — on est en droit de l'espérer — à la future Caisse nationale des Lettres, Arts et Sciences.

Parmi les possesseurs de ces fortunes privées dont les événements des années écoulées ont favorisé la brusque naissance ou la croissance démesurée, il est encore nombre de mécènes qui s'ignorent et à qui ne manque que l'occasion clairement offerte de faire un louable emploi de leurs richesses superflues.

Les esprits seront frappés par l'importance de l'institution nouvelle dont l'établissement vous est proposé, par la grandeur de son objet, tel que le définit l'article premier du présent projet de loi. En vue de restaurer le crédit public de l'État, de réduire la charge écrasante d'une dette immense, le Gouvernement et le Parlement ont créé, l'an dernier, une sorte de Trésor public spécialisé : la caisse autonome d'amortissement consacrée par la loi constitutionnelle. Une loi ordinaire est suffisante mais nécessaire pour créer un Trésor public de la pensée, de l'art et de la science, destiné à sauvegarder et développer l'activité intellectuelle et artistique du pays, ainsi que son prestige à l'extérieur, et qui pourvoira ainsi à un intérêt national de l'ordre le plus élevé.

On ne saurait énumérer ici tous les emplois, si variés, qui pourront être faits des ressources de la Caisse nationale. L'article premier du projet indique les principaux d'entre eux : allocations pécuniaires, accordées, suivant les cas, soit avec la publicité et l'éclat que comporte l'octroi de prix et de récompenses, soit sous des formes plus discrètes, et par lesquelles se trouvera enfin amorcée l'organisation du crédit intellectuel, cette noble conception de l'école saint-simonienne; bourses de voyage, si nécessaires à nos écrivains et à nos artistes, puisqu'elles les libéreront de cette claustration à l'intérieur des frontières, due à la crise des changes; acquisitions d'ouvrages, fournissant l'occasion d'enrichir les musées, les bibliothèques publiques; et aussi subventions aux théâtres municipaux, afin de tenir compte de l'intéressante suggestion contenue dans la récente proposition de loi de M. Paul Constans et de ses collègues; enfin, subventions ou souscriptions destinées à favoriser les éditions ou rééditions dont l'utilité est manifeste et qui comportent des frais considérables.

Auteurs et éditeurs.

Les intérêts des auteurs semblent parfois opposés à ceux des éditeurs : mais il faut surtout considérer, pour le plus grand bien de la production intellectuelle et artistique, les cas si nombreux où ils se trouvent associés et pour ainsi dire confondus. N'est-il pas équitable d'ailleurs de reconnaître que beaucoup d'éditeurs, ceux notamment qui par leur activité, la hardiesse de leur esprit d'entreprise et la sûreté de leur goût contribuent à répandre dans le public français et étranger les plus belles œuvres de notre pays, se consacrent à une tâche qui dépasse l'intérêt du négoce ordinaire d'un commerçant?

Organisme actif et vigilant, la Caisse nationale pourra beaucoup mieux que le ministère public, absorbé par bien d'autres soucis, veiller au respect des dispositions protectrices des droits des auteurs et de l'intégrité de leurs œuvres : elle saura, par la crainte, ou, s'il y a lieu, par l'application des sanctions pénales prévues dans nos lois, en éviter ou en faire réprimer la transgression. L'article 5 du projet, qui confère à la caisse cette attribution importante, s'inspire de la procédure admise dans un texte législatif tout récent : l'article 17 de la loi du 25 mai 1923 conférant à la Régie du dépôt légal l'exercice de l'action public.

La part la plus large doit être faite dans l'administration de la Caisse nationale des Lettres, Arts et Sciences, aux représentants des associations et syndicats d'écrivains, d'artistes et de savants. L'article 2 du projet de loi se prononce explicitement sur ce point.

Une telle disposition correspond, au surplus, à cette évolution générale qui se définit, en notre pays comme hors de nos frontières par une collaboration de plus en plus étroite entre les organismes politiques et administratifs et les organismes professionnels, pour le contrôle et même pour la direction des services publics, évolution qui tend à renover insensiblement, mais d'une manière profonde, la structure intime des anciens États « régaliens ». Les organisations professionnelles des travailleurs appartenant aux carrières spécifiquement intellectuelles sont longtemps demeurées, pour la plupart, faibles et imparfaites, mais elles ont accompli, en ces dernières années, grâce au dévouement et au zèle admirable de quelques hommes, des progrès remarquables. Leur conférer de nouvelles et sérieuses prérogatives, c'est reconnaître le succès de leurs efforts et encourager leur développement.

Le domaine public payant.

Subvention de l'État, libéralités des particuliers, produits des amendes et des confiscations, autres ressources de diverses natures seront inscrites au chapitre des recettes de la Caisse nationale des Lettres, Arts et Sciences.

A ce chapitre, nous vous proposons d'inscrire aussi le produit de redevances perçues par l'exploitation des œuvres entrées dans le domaine public ; nous vous proposons en même temps de franchir une nouvelle étape sur la route qui doit conduire à la pleine reconnaissance des droits des créateurs en réservant une part de ces redevances aux plus proches héritiers des auteurs ainsi qu'à leurs donataires et légataires.

« La question du domaine public payant est actuellement à l'ordre du jour. Projets de lois, votes de congrès, résolutions des sociétés savantes et artistiques, discussions dans des commissions diverses, appels des auteurs, enquêtes, études, essais : il en pleut littéralement. »

Ainsi s'exprimait, l'an dernier, en termes imagés, au congrès tenu à Varsovie par l'Association littéraire et artistique internationale, M. Zenon Pazesmyski, philosophe, juriste et poète, ancien ministre des Beaux-Arts de Pologne, à qui est dû un magistral rapport sur le domaine public payant.

Tout a été dit, en effet, dans cette controverse qui dure depuis un siècle et qu'ont illustrée les interventions d'Alfred de Vigny, de Lamartine, de Victor Hugo, ainsi que celle du grand éditeur Hetzel, l'un des plus ardents défenseurs du principe du domaine public payant. Il est vraiment temps d'aboutir à une solution législative.

Le Gouvernement vient s'associer, par le présent projet de loi, aux efforts tentés par les auteurs de propositions de lois antérieures, par M. André Lebey en 1919 ⁽¹⁾, par M. Durand-Béchet en 1920, par M. Pierre Rameil en 1921, enfin par M. Marcel Plaisant, qui a repris sous cette législature sa proposition précédente ⁽²⁾. A un exposé

(1) *Doc. Parl.*, Chambre, n° 6541, ann. à la séance du 22 juillet 1919.

(2) *Doc. Parl.*, Chambre, n° 674, ann. à la deuxième séance du 13 novembre 1924.

historique particulièrement complet et du plus vif intérêt, M. Marcel Plaisant a ajouté une lumineuse analyse doctrinale et des renseignements détaillés sur les législations étrangères. Sa démonstration est décisive.

Contre les objections.

Assurément la résistance à cette réforme si utile et si équitable a été longue : on a pu dire sans injustice qu'elle était « aveugle et obstinée ». Cependant, elle faiblit aujourd'hui : les sophismes sur lesquels elle s'étayait ont été si souvent et si victorieusement réfutés, qu'on s'étonne de voir réapparaître de nos jours cette argumentation.

Vent-on réellement soutenir encore qu'une redevance légère établie sur l'exploitation des œuvres entrées dans le domaine public risque de priver les lecteurs et, d'une manière générale, tous ceux qui veulent goûter les chefs-d'œuvre de l'intelligence et de l'art, d'éditions et de reproductions à bon marché. Mais déjà, en 1842, Alfred de Vigny dans le post-scriptum de la fameuse lettre à MM. les députés en faveur de M^{lle} Sedaine et de la propriété littéraire disait : « On vous a prouvé que ce domaine public n'est qu'une fiction ; que le reconnaître, *comme on l'a fait*, ce n'est autre chose qu'enrichir un entrepreneur et un éditeur à la place de la famille, que c'est seulement conserver la propriété et changer le propriétaire. »

Cette vérité, combien d'autres l'ont rappelée après lui, notamment au cours de ces débats de la grande commission de 1861, d'où est sorti un projet si intéressant sur la propriété littéraire et artistique. A notre époque, des faits précis établissent que le passage d'un ouvrage du domaine privé dans le domaine public n'a pas d'influence sur le prix de vente. Pourquoi donc devrait-il en être autrement dans l'hypothèse de l'établissement d'une redevance sur l'exploitation des œuvres tombées dans le domaine public ?

D'autre part, recommencera-t-on une fois de plus à prétendre qu'un principe, dont on n'ose guère contester la vérité, n'est pas susceptible de réalisation pratique ? Viendra-t-on arguer encore de prétendues difficultés d'application qu'on présente comme insurmontables ? Mais, dès 1860, Victor Hugo écrivait à l'éditeur Hetzel : « Votre proposition est lumineuse et votre développement est irrésistible ; vous aurez de la peine à réussir, n'ayant pour vous que la vérité et la logique. Courage, pourtant... *Le domaine public payant* et payant un droit très faible, c'est là l'unique solution. L'idée n'est pas seulement vraie ; elle est admirablement pratique. La perception du tant pour cent serait la chose la plus simple du monde. L'Association des auteurs dramatiques, qui fonctionne depuis Beaumarchais, résout tous les jours, par toute la France et par toute la Belgique, un problème de perception bien autrement compliqué. »

Perception des redevances.

Et M. Marcel Plaisant n'a pas manqué, dans sa proposition de loi, de faire remarquer à quel point nos grandes sociétés d'auteurs et d'écrivains (Société des auteurs et compositeurs dramatiques, Société des gens de lettres, Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique) sont qualifiées et préparées pour effectuer la perception de la redevance. A ces associations, il convient d'ajouter celles qui, depuis 1920, ont su organiser, dans des conditions satisfaisantes, la perception du droit de suite en cas de vente des œuvres des arts plastiques et graphiques.

La cause est entendue : la décision du législateur doit intervenir. Le projet actuel est d'ailleurs conçu dans l'esprit le plus large et le plus modéré. Le taux de la redevance est fort modique ; l'article 7 va même jusqu'à le réduire de moitié au bout d'une seconde période de cinquante ans. Ainsi que l'avait proposé M. Rameil, des exonérations totales ou partielles sont prévues dès qu'il s'agit de publications ou d'autres modes de diffusion permettant au public de jouir de l'œuvre à des conditions de prix vraiment

réduites et qui favorisent ainsi, d'une manière réelle, l'éducation populaire. Il est bien entendu que les éditions musicales devront bénéficier largement de ces réductions ou exemptions de redevances, sans pouvoir pourtant prétendre dans tous les cas à une exonération totale.

Nous séparant sur un point de l'honorable M. Marcel Plaisant, nous estimons qu'il ne saurait être question ici du principe de la non rétroactivité des lois. C'est d'ailleurs la thèse que l'éminent juriste Duvergier, siégeant dans la Commission de 1861, à côté du procureur général Dupin, de Nisard, de Mérimée, d'Ingres, du baron Taylor et de Firmin Didot, a soutenue avec une force singulière. Mais, si du point de vue doctrinal la perception d'une redevance sur la totalité des œuvres déjà tombées dans le domaine public n'a rien de choquant, il faut admettre que les publications des œuvres des écrivains antérieurs au XIX^e siècle présentent, dans l'ensemble, un caractère éducatif ou scientifique qui doit les faire bénéficier d'une exemption générale de redevances, exception faite, pourtant, à l'égard de ces éditions de luxe, multipliées aujourd'hui, dont l'esprit de spéculation et de mercantilisme provoque parfois l'éclosion et dont certaines n'ont que de lointains rapports avec la culture littéraire et le goût des chefs-d'œuvre.

Des accords, non des prescriptions.

C'est bien par voie d'accords contractuels et non par l'autorité de prescriptions réglementaires que devra être réglé, dans ses détails, le système de perception de la redevance. A ce point de vue, les articles 4 et 5 du projet ne font qu'appliquer une idée qu'avaient déjà admise les auteurs du projet de loi de 1861 (art. 5, § 3) et qu'on retrouve dans le *Copyright Royalty System Regulations* anglais (règlement relatif à la perception des redevances du droit d'auteur), du 7 juin 1912. Il appartiendra à des commissions « paritaires » et interprofessionnelles de jouer ici, comme dans bien des parties de la législation du travail, un rôle essentiel et de résoudre les difficultés d'application d'un principe qui doit viser tous les modes de diffusion des œuvres entrées dans le domaine public et non pas seulement la représentation et l'exécution des seules œuvres dramatiques et musicales auxquelles le décret-loi de 1923 limite actuellement la perception de la redevance.

Des droits pour les reproductions.

Il est un cas, pourtant, que la loi doit prévoir : c'est celui où il s'agit de fixer la base de la redevance, à l'occasion de reproductions dans les journaux et publications périodiques et, quand fait défaut la possibilité de déterminer aisément le produit d'exploitation devant entrer en compte. Il suffisait, pour résoudre cette difficulté, de s'inspirer de certains précédents législatifs ayant réglé un sujet bien plus difficile encore, particulièrement de la loi du 10 juin 1913, aujourd'hui incorporée dans les articles 36 et suivants du livre 1, titre III, du Code du travail et qui règle le salaire quotidien des ouvrières travaillant à domicile et de décider qu'on prendra pour base de calcul la rétribution coutumière allouée aux auteurs vivants pour des reproductions. Rien n'est plus équitable. Cette redevance modique n'a pas pour but, et ne saurait avoir pour conséquence d'affranchir, en matière de reproduction, les auteurs vivants de la concurrence de morts illustres. C'est pourtant ce que l'on insinue parfois malignement. On peut être certain, d'ailleurs, que les comités interprofessionnels et arbitraux, pour la fixation du montant de la rétribution usuelle, comme pour l'accomplissement du surplus de la mission qui leur est confiée, s'inspireront de l'intérêt général, sans faire acception de personne et que la jurisprudence qu'ils établiront sera appliquée par eux avec impartialité.

Il y a les plus fortes raisons d'espérer que, lorsque le régime du domaine public payant, succédant à titre perpétuel au régime du droit expulsif pendant cinquante ans

après la mort de l'auteur, aura été établi en France, l'exemple de la législation française fortifiant celui de la législation italienne, sera imité dans les autres pays. Mais, en attendant, et pour écarter le danger, peut-être plus apparent que réel, d'une surcharge nuisible aux éditeurs français et qui ont à lutter sur les marchés étrangers, même quand il s'agit d'œuvres d'écrivains et d'artistes français, contre une si puissante concurrence, il est opportun de prévoir l'exonération de toute redevance pour les publications et reproductions d'œuvres destinées à l'exportation. C'est l'objet de l'article 4 du projet.

Extension des droits « post mortem ».

En nous ralliant à l'idée qui consiste à accorder aux grandes sociétés chargées de la perception de la redevance, indépendamment du montant des frais de perception, la moitié du produit net, et en accordant, pendant une période limitée de cinquante ans, un prélèvement de 33 % en faveur des héritiers en ligne directe — auxquels il convient d'ajouter les donataires et légataires — nous croyons vous proposer la solution la plus rationnelle du difficile problème de la législation successorale en matière de droit d'auteur. On tient ainsi compte, d'une part, des liens d'affection qui unissaient l'auteur à ses proches, de la parenté du sang et, d'autre part, de cette parenté spirituelle qui unit les écrivains et les artistes vivants à ceux qui les ont précédés et leur donne, sur les profits de l'exploitation des œuvres de ces derniers, un droit assurément supérieur à celui auquel pourraient prétendre de lointains arrière-neveux.

Il va de soi que les associations chargées de la perception attribueront spontanément à leurs institutions d'entr'aide, de solidarité et de retraite la part du produit de la redevance qui leur reviendra, sans qu'il soit grand besoin de leur rappeler ce devoir dans l'acte administratif qui constituera, en quelque sorte, le cahier des charges relatif à la concession de la perception de cette redevance.

Les dispositions légales dépourvues de sanctions sont, en fait, lettre morte. Il faut que la perception de la redevance que nous prévoyons ne puisse être contestée. Nous ne vous proposons point, pourtant, d'aller aussi loin que les auteurs du projet de loi de 1861, qui n'hésitaient pas, dans l'article 30 de leur projet, à considérer comme un délit de contrefaçon et à punir, comme tel, le fait par un éditeur de publier une œuvre entrée dans le domaine public sans avoir acquitté, au préalable, la redevance. L'intervention de la juridiction civile, avec les indemnités et les astreintes qu'elle peut comporter, paraît suffisamment efficace.

Dans la Législation d'Europe.

La discussion et l'adoption à brève échéance du présent projet apparaissent au Gouvernement comme éminemment souhaitables. Aux assises internationales qui vont s'ouvrir à Rome dans quelques mois, tous les États adhérant à l'Union de Berne vont reprendre et poursuivre, sur le terrain du droit international, l'étude des problèmes pour la solution desquels leurs représentants ne se sont pas rencontrés depuis dix-neuf ans. Les changements et les perfectionnements apportés aux législations nationales des divers pays adhérent à l'Union, et qui tantôt fomentent l'évolution du droit international, tantôt, au contraire, sont provoqués par elle, ne peuvent manquer d'être évoqués et confrontés en pareille occurrence. La loi britannique de 1911 (*Copyright Bill*), la loi roumaine du 28 juin 1923 et la loi polonaise du 29 mars 1926 sur le droit d'auteur, la loi tchécoslovaque de 1923 sur le contrat d'édition offrant, sur tant de points, un modèle excellent aux États qui vont se préposer d'établir, par voie législative, d'équivalents rapports contractuels entre auteurs et éditeurs, et enfin le décret-loi italien du 7 novembre 1925 ne comprenant pas moins de soixante-quatorze articles, démontreront la continuité et l'intensité de ce mouvement qui pousse les nations contem-

poraines à rivaliser pour l'amélioration du sort des créateurs d'œuvres artistiques et littéraires.

La France doit-elle donc, en cette pacifique compétition, se contenter d'un apport réduit aux quelques dispositions fragmentaires de la loi de 1910 sur la cession du droit de reproduction, de la loi de 1920 sur le droit de suite et de l'article 22 de la loi du 23 mars 1925? Et se laissera-t-elle devancer sur une voie où elle a marqué les premiers jalons?

Le Parlement ne le voudra pas. Par l'adoption du projet de loi qui vous est aujourd'hui soumis, par la réalisation rapide de cette première partie d'un large programme qui doit aboutir à un véritable Code du travail artistique, littéraire et scientifique, il fera en sorte qu'à la Conférence internationale de Rome, la République française, gardienne et continuatrice de la glorieuse tradition de 1791 et de 1793, ne puisse pas se présenter les mains vides.

CHAMBRE
des Représentants.

KAMER
der Volksvertegenwoordigers.

**Proposition de loi instituant
une Caisse nationale des Beaux-Arts.**

**Wetsvoorstel tot oprichting van een
Nationaal Steunfonds voor de
Schoone Kunsten.**

ARTICLE PREMIER.

Il est créé une Caisse nationale des Beaux-Arts.

EERSTE ARTIKEL.

Er wordt een Nationaal Steunfonds voor de Schoone Kunsten opgericht.

ART. 2.

Elle jouit de la personnalité civile et a son siège à Bruxelles, au Ministère des Sciences et des Arts.

ART. 2.

Het bezit rechtspersoonlijkheid en heeft zijn zetel te Brussel, in het Ministerie van Kunsten en Wetenschappen.

ART. 3.

La Caisse est alimentée par des dons, legs, subventions et notamment par une taxe sur les ventes publiques d'objets d'art et de curiosité fixée comme suit : 2 % de 1,000 jusqu'à 10,000 fr.; 3 % de 10,000 jusqu'à 20,000 francs; 4 % de 20,000 à 50,000 francs; 6 % au-dessus de 50,000 francs.

ART. 3.

Het Fonds wordt gestijfd door giften legaten, toelagen en inzonderheid door eene taxe op de openbare verkooppingen van kunstvoorwerpen en zeldzaamheden, vastgesteld als volgt : 2 t. h. van 1,000 tot 10,000 frank; 3 t. h. van 10,000 tot 20,000 frank; 4 t. h. van 20,000 tot 50,000 frank; 6 t. h. boven 50,000 frank.

ART. 4.

Cette taxe est due solidairement par l'acquéreur et le notaire ou l'officier ministériel qui procède à la vente. Elle doit être versée dans le mois de la vente à la Caisse nationale des Beaux-Arts; passé ce délai, elle est productive d'intérêt à 6 % l'an.

ART. 4.

Deze taxe is hoofdelijk verschuldigd door den aankoper en den notaris of ministerieelen ambtenaar die tot den verkoop overgaat. Zij moet binnen één maand na den verkoop gestort worden in het Nationaal Steunfonds voor de Schoone Kunsten; na dien termijn, brengt zij 6 t. h. interest op per jaar.

ART. 5.

La Caisse est administrée par un Conseil de Direction de six membres, présidé par le Ministre des Sciences et des Arts ou son délégué.

ART. 5.

Het Steunfonds wordt beheerd door een Bestuursraad van zes leden, onder het voorzitterschap van den Minister van Kunsten en Wetenschappen of van zijn afgevaardigde.

Ce Conseil a pleins pouvoirs pour nommer ou révoquer le personnel

Deze Raad heeft volmacht voor het benoemen of afstellen van het voor het

nécessaire à l'administration de la Caisse, pour traiter toutes affaires et prendre toutes décisions relatives à cette administration.

ART. 6.

Le Conseil d'administration est désigné par les intéressés selon un mode qui sera déterminé par l'arrêté royal d'application.

ART. 7.

Il dresse chaque année le bilan de la caisse.

Après un prélèvement de 10 % destiné à des secours aux artistes méritants dans le besoin, l'actif net est divisé en deux parts, la première est consacrée à telle destination d'intérêt général qu'il plaira au Conseil d'administration d'ordonner; l'autre est répartie, au prorata de leurs dépenses de l'année antérieure entre les diverses œuvres de caractère national, constituées sous la forme de l'association sans but lucratif, qui se proposent l'assistance aux artistes ou la défense de leurs intérêts professionnels.

ART. 8.

Un ou plusieurs arrêtés d'application seront pris par le Roi pour préciser : 1° les catégories d'objets soumis à la taxe; 2° le mode d'élection du Conseil; 3° le mode d'affiliation des œuvres dont il est parlé à l'article précédent. La Caisse pourra être chargée de la perception et de la répartition du droit de suite établi par la loi du 25 juin 1921; dans ce cas, les sommes non réclamées après cinq ans lui resteront acquises.

beheer van het Fonds noodige personeel, om alle zaken te behandelen, en alle beslissingen in verband met dit beheer te treffen.

ART. 6.

De Beheerraad wordt aangesteld door de belanghebbenden naar de wijze die door het Koninklijk besluit tot toepassing zal worden vastgesteld.

ART. 7.

De Beheerraad maakt ieder jaar de balans van de kas op.

Na voorafneming van 10 t. h. ten behoeve van in nood verkeerende verdienstelijke kunstenaars, wordt het netto-actief in twee deelen verdeeld; het eerste is bestemd voor een werk van algemeen belang dat de Beheerraad naar believen zal aanduiden; het andere wordt verdeeld, naar rato van hunne uitgaven het vorige jaar, onder de verschillende werken van nationalen aard, opgericht als vereenigingen zonder winstgevend doel, die tot voorwerp hebben de kunstenaars te ondersteunen of hunne beroepsbelangen te verdedigen.

ART. 8.

Een of meer besluiten van toepassing worden door den Koning getroffen om te bepalen : 1° de categorieën van aan de taxe onderhevige voorwerpen; 2° de wijze van verkiezing van den Raad; 3° de wijze van aanneming der werken waarvan sprake in vorig artikel. Het Fonds kan belast worden met de inning en de verdeling van het vervolgrecht vastgesteld bij wet van 25 Juni 1921; in dit geval, blijven de na vijf jaar niet opgevorderde sommen aan het Fonds verworven.

JULES DESTREE.

LOUIS PIÉRARD.

P.-E. JANSON.

COCQ.

CARTON DE WIART.

GOLÉVAUX.